第一萬二千零九十三號

叻報

有限公司

Lat Pau Press, Ltd.

No. 11, Cross Street, Singapore.

Chinese Daily Newspaper.

本館在哥弼街力門牌十一號

PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY CHOW KUEHAM, S. A.; B. Sc.

德律風一千一百六十四號

◎本報特別啟事

一、成立年限　本報成立於前清光緒七年十月二十日迄今已四十三年

二、宗旨　今後宗旨注重實業教育

三、總經理　陳仁殿

四、總編輯　周君南

五、編輯兼發行所　星加坡哥弼街力十一號

六、德律風　一千一百六十四號

民國十一年五月二十三日

◎本報價目列左

一、每份一角

二、每月二元

三、三個月五元

四、六個月十元

五、十二個月十八元

◎報費定例

外埠郵費另計并報館不收外埠

外埠如有托函定報之報者

請將中西文詳細住址及報

費一齊惠下否則報館不

答復

◎告白定例

凡登全年告白費分期

先收偏半年止截照價

收足在此發明以免

論如登短期告白費請

先惠此佈

本館啟

DEWAR'S WHITE LABEL

○地禾氏白標威士忌酒

此酒料精質優為醒腦提神定心益壽之第一無二飲品君如買飲時務須購買此地禾氏白標威士忌酒

BOSITOS EUCALYPTUS OIL

○波思多氏之桉樹油

鷓鴣標桉樹油最合治傷寒及時行熱症市上所售中之最清淨者

坡一代理人轄登堡拉

沙遜父子有限公司啟

SOLE AGENTS

HUTTENBACH, LAZARUS & SONS LTD

SINGAPORE.

NESTLE'S MALTED MILK

◁尼蘇魯麥芽牛乳▷

能令壯者益強弱者壽康

平安為富貴之門路

茲為招徠起見凡未曾試用此著名之麥芽牛乳者如將牛奶女嘜之鮮牛奶標紙一張及郵費二角半惠下者本公司當即由郵寄上七安士庄之麥芽牛乳以便嘗試

請即將姓名門牌地址詳細寫下寄交尼蘇魯英瑞牛奶公司住思詩街一百四十四號零八門牌

各貨倉及各藥房均有發售

民國十二年二月二日

◎玳瑁自由鏡架

玳瑁自由鏡架爲本公司之獨製品其式樣之新艷已購者皆嘖嘖稱美 玳瑁有紫白烏花四色 鑲金則或白或黃形式 腳腰形梨形圓形形形 皆有大小俱備加以裝配之妥妙無不壯戴眼鏡者之美觀

中國東方眼鏡公司 啟

民國十二年一月八日 山仔頂十五號

外科聖藥

紫雪膏

特價八折

本號發明各種藥品。久爲各界稱許。確有實驗之能力。遐邇皆知。斷非鄙人之自誇。如外科聖藥紫雪膏。其治花柳狙疽。及瘰癧一切外科腐爛等症。均能即敷止痛退紅。收功指日可定。龍涎止欬丸。功效尤劇。無論新傷久嗽。三因各症。凡經購用者。莫不交口稱美。其餘截根癬約水。花柳骨痛水。珍珠明目水。均能藥到病除。人稱冠世奇方。誠不誣也。不然予之仿單告白。輒云。如不奏效原銀奉還。而敝號及各代售處。並未見有到來收回原銀者。其治症之靈驗。收功之敏捷。即此概可想見。茲爲推廣招徠起見。特將各藥品。減低八折。俾僑胞未經試驗者。方知我國有此聖藥出世云爾。

石叻長泰街口萬川和藥房醫生曾有源 謹識

民國十二年一月六日

◎注意注意南洋商報出世有期

▲是實業界之明星

▲是教育界之福星

欲求社會進化。人類文明。非振興教育不爲功。而尤非振興實業不爲功。有實業而無教育。人才何自出。有教育而無實業。經濟何自來。是教育與實業。大有連帶存亡互相消長之關係。而不可須臾離者明矣。吾國教育既在幼稚。而實業尚未萌芽。以故高等遊民。乃吾國之特產。良可慨已。敝行東陳嘉庚先生。蒿目時艱。傷心世變。因竭其半生才力精神。以從事於實業教育。自強不息。積極進行。然抉其曠觀世界之眼光。似猶以一向所慘淡經營。仍區狹義。尚未能廣事鼓吹。力謀普及不憾者。爰就本坡規設報社。命名曰南洋商報。完全以提倡實業。發展教育。促進商人常識。普及僑胞利益。爲唯一主旨。與一切政治黨派斷絕關係。蓋以南洋幅員之大。華僑人數之多。商務往來中外交通之便利。欲求不涉政黨範圍。實益同僑商學之華字報。不可多得也。本報之設。特救此弊。於實利吾僑商學外。而尤注重樹膠。與其他各種土產。以引起同僑企業之觀念。並直特接約呂打專電。祖國特電。務期消息靈通。求實確切。以副本主人實事求是之職志。現時正在籌辦期間。預計新歷五月中旬。當能出版。凡我邦人君子。其以本主人之職志爲職志乎。則所有新聞廣告。應請早日惠顧。以贊厥成。嗟嗟。實業界之明星破曉。僑商前路。可卜光輝。教育界之福星當空。僑學前途。實深利賴。特此告白。幸乞垂青。

新嘉坡南洋商報籌辦處陳謙益行經理 披露

大中華民國十二年三月十九日

◎交通銀行啟事

枝因赴京與告行務商議復業之事來去約期一個半月所有敝行事務現請會計主任張朔智行代理即日起有效待枝返新再行登報通告特此奉佈

姚仲枝謹啟 啟三

民國十二年三月十九日

論說

裁兵與統一

言論爲事實之母。固盡人所公認。然徒有言論而不討究其如何可成事實。及相與共求其事實之表現。則必言論是言論。事實是事實。劃然兩途。不能融貫。幾至有時事實竟得其言論之反感。夫豈言論之不足以成事實乎。蓋以視人爲之何如耳。不然。統一裁兵之聲浪。已傳播於全國。何至卒不得成爲事實。謂爲陳義過高乎。非也。謂爲違反國民心理乎。亦非也。徵諸中國今日之形勢。實有非統一裁兵不可者。即彼爭權攘利。破壞統一之局面者。亦曰統一統一。擎握軍權。擁兵自固者。亦曰裁兵裁兵。則統一與裁兵之言論。似無復患其不成事實矣。而今果何如者。以云統一。則自南北分裂以至今日。愛國之士。未嘗不奔走呼號以謀統一。以云裁兵。則自兵禍蔓延而後。幾無人不太息痛恨以求去兵之策。迨華會終結。世界各國。莫不運動縮軍。而吾國之裁兵政策。亦於焉鼎盛。假令言論果足以見諸事實。向何扞格之足慮。況朝野上下。靡不感不統一之痛苦。以期除統一之障碍。而國家與人民。又每感於財政之艱苦。無術整理。以爲非裁兵不足以整理財政。洵如斯言。則統一也。裁兵也。何至遷流時日。卒成鏡花水月也耶。（未完）

◎更正

二十日與廿一日訓總滙報記者之論說。微有錯悞。茲特更正如下。二十日。第七行（以啟迪其迷罔）句。（罔）悞作（岡）。第三十行（再則日顯權聲告日之文字）句。（字）悞作（子）。廿一日第十二行。（因茲所謂變方者）句。（茲）字上漏一（因）字。第八十一行（正恐蹈如光華報記者與總滙報記者以指導社會者之資格而斤斤焉爲一私人作機械之嫌）句。（總記）二字之下漏一（者）字。

本館專電

▲三月二十一日下午八時二十分上海發

◆廢除二十一條要求之交涉、接到東京政府拒絕之覆文後、最近進行情形、外交界嚴守秘密、無從探得確實消息、但人民與各省疆吏及客卿等、皆主堅持、務達目的、否則、即提出國際聯盟或約請各國在中國開一遠東問題大會公判、

◆張紹曾因保洛之諒解、已復職、內閣并擬不行局部之改組、但張對於統一與粵孫之方針、皆已大變、前通電責孫（中山）設置帥府、謂爲僭竊、民黨議員大憤、通電駁之、羣信孫中山派往北京謀和之代表、決不能得若何之結果、現該代表等將離京來滬、

◆劉存厚已入成都、劉成勳逃、

◆奉天與西南及安徽間、又成立一種聯盟、

◆吳佩孚最近對於時局甚樂觀、謂川閩粵三省、皆可於旬日內平定、其時彼將即發起全國和平統一會、解決歷年之紛糾、并謂粵孫全無實力云云、

◆雲南軍已入貴陽（貴州省城）劉顯世間道返黔、西南局面、將又有變化、

◆貴陽各銀行被封、

◆盛傳孫傳芳軍已有一部份入福州、薩鎮冰親往阻止無效、又沈鴻英已有五千人回廣州、因而北京當局對於孫沈督理閩粵之命令將下、

◆沈鴻英確已與林虎聯盟、藉陳炯明之軍力倒孫（中山）、

國內選電

▲政府已通牒日本使館廢除廿一條欵其理由係根據國會決案提出同時將此事照會駐京各公使館日本代使經即將此事電告東京政府該通牒大意謂該條約及一九一五年五月廿五號通牒存在於中日親善友誼間爲最大障碍并同述巴黎和會時中代表團所提說帖提議取銷該約理由又根據華盛頓會議中代表再將說帖提出表明理由四項（一）該約並無相等交換利益（二）侵犯中國與他國所訂條約（三）此條約與華盛頓會議所通過原則不相容（四）此約已屢發生中日誤會又謂日本代表團曾聲明將條約某部份及約中第五欵拋棄但中代表未滿意主張應完全取銷當該條約發生之初即屢爲中華國民所疾視而近日國會已通過將該條約宣佈取銷無效并經咨送政府執行且旅順大連租借期不日屆滿中國以爲該條約全部應正式宣告廢止以此時爲最合宜俾增進中日親善并請日本指定日期與中國會商將旅順大連交還中國及討論因撤銷條約發生各問題通牒末謂中國深信日本政府及人民將必與中國人民之願望表示同情以廢除兩國親善之障碍物俾得爲兩國利益謀遠東和平及世界幸福等語

◎聲明廣告

啟者吉寧街九十五號德源公司滙兌生理原係陳烏定陳文溢洪可堪許錫良四人合創今洪可堪因事願將伊將他股份一概退讓蘇順記承受他日德源生理盈虧與順記之事以及來往揭借等項概與洪可堪無干特此登明以免後論

民國十二年三月廿二日 德源公司仝人啟 十

粵事特載

◎裁兵聲中之招兵調兵（續）

▲省報述徐紹楨辭職消息　昨接省署消息。徐紹楨現以粵局初定。軍政民事。待收束與發展者。至繁且劇。顧自以年邁之身。就任僅及旬餘。而已有力竭之感。故昨日特向孫氏面請辭職。聞孫氏以徐久爲各界所推戴。倚畀正殷。是以對於徐之所請。似難核准云。

▲西江戰事再興之調查　肇慶歸客談云。桂呂兩軍。近又發生戰事。連日德慶都城南江口一帶商民。紛紛遷徙。人心震動。茲將調查所得狀況節錄如下。（一）南江口防地。原爲呂師軍隊駐紮。嗣該師接據探報。某軍自乘虛而來進襲消息。呂春榮以此處并無險隘可守。乃決定將南江口棄去。於一號下令全師軍隊退出南江。翌日桂軍聞耗。即行率隊進駐（二）西江上游一帶。連日滿佈桂振邦馮保初李易標等部。約六千人。有下壓都城之勢。都城呂軍。以形勢緊急。亦于昨日退防。將都城讓與桂軍駐紮。（三）呂春榮軍隊。頃在連灘集中。已于四月下戒嚴令。該隊扼守連灘各要隘。有瞬將開戰之勢。（四）連灘方面。現爲軍事重要地點。墟內商民。已于四號一律停業。紛紛遷避。情形異常狼狽。（五）聞五號拂曉。呂桂兩軍前鋒部哨。已在古馮地面接觸。查古馮距離連灘不過三十里。大戰恐難或免云。（完）

本坡要聞

◎僑商陳榮光君躍海畢命之誌聞

本坡直落亞逸街八十六號。僑商陳榮光君。於本星期一晚。乘坐摩托車外出。行至舊海濱路海濱國旗俱樂部處。乃停車命其車夫歸家携取神香。後車夫回至此停車處。不見其主人蹤跡。乃回家報告。家人聞耗。驚愕異常。令人四出尋覓。及至星期二日早。始於抽劍花加街尾之海邊。覓獲其尸首。家人即運回居宅中殮殯。將訂於本星期日出葬云。按陳君係嘉應州籍。爲叻坤著名華商。賦性慈祥。熱心公益。久爲同僑所欽仰。聞其所以自盡之原因。係因其一最愛之哲嗣。不幸夭殤。因此異常悲痛。而其自身之足痾。亦久不能愈　恐成殘廢之人。加以近年商業。亦多不遂意。因而萌此短見云云。凡同僑中無論與陳君識與不識。聞此噩耗。無不爲之惋惜。卽本坡總商會。以陳君曾任該會歷年會董。特於今日開會。商議吊唁陳君以表痛悼之意云。嗚呼。近日同僑不幸。未及二月。而善人如林君推遷陳君榮光等。相繼逝世。亦可見天道未必果公也。

◎外報對於中國時局之意見

實得力西報載二十日英京電云。倫敦太晤士報北京通訊員。關於中國最近時局。曾有一旁觀的悲慘之通訊云。中局現狀。較諸前此。愈形紊亂。已無獨立生存之能力。然若及時以謀救濟。則宜組織一小專門委員會。俟華盛頓國際委員會至中國調查各種外債時。以便收集各項證據。交付該委員會核奪云云。

太晤士報曾著一論說。對於此點。頗表同情。但謂自他面論之。恐該委員會對於此等紛雜之數額與繁複之調查。非經若干年。不能得若何之結果。而該報對於中國地位行將絕望一點。則極端反對。並謂依據中國人之性質及其久遠之歷史觀之。可擔保中國不久將卽脫出此等禍亂。現時不過略需友邦之協助耳。至中國外債之額。則與其富源、土地、人民三者比較之。仍屬甚微。故若中國道德與物質之力。皆足以建設一強有力之政府時。外國債主。仍宜以協助其獨立轄治爲較有利益也。云云。

◎英國與各殖民地間將有經濟協會之組織

自由西報載二十日英京電云。英下院於發質問時。首相蘭勒老氏曾謂彼甚望議案中所列帝國經濟協會一條。應先與坎拿大及印度二政府協商。然後決定之。以便此協會開會以前。全英帝國中各有關係之部份。皆得有攷慮之時間也。政府並擬合各殖民地保護國等。亦派代表。參與該會。但關於此等代表之規定。尚未定奪云云。

◎美國本年野膠產額之預計

實得力西報載二十日英京電云。據利得哲內羅通訊云。一九二三年中不列顛之野膠產額。約有三僞敏。英美樹膠商。皆擬獲得其最大部分。而美商現正協議。將於亞馬遜拉斯地方。取得其最重要之樹膠種植區域云云。

◎去年香港黃浦船塢公司獲利之大

實得力西報載香港通訊云。去年中香港黃浦公司算至十二月三十一日止。其獲利總額。共有一百五十萬八千四百五十二元。其紅利約爲百分之十。卽每股五元也　其股東之酬金　則每股三元云。

◎霹靂州又多一教育機關

（怡保立稿　霹靂屬小仰光埠。雖僻處山中。然有華僑數百。聚居其間。昔年曾有學生數人。肄業於怡保育才學校。嗣因土產跌價。又值該校改組。近且兼用土語教授。該生等以路途出入。既屬不便。況因語言關係。稚不欲再進學校。以免增重費用。故入該埠英文學校者有之。廢讀改途者亦有之。該處華僑葦君花鋸林君擇渠等。以華莘學子。求學無門。惄然心傷。爰開辦學校一所。聞已向政府註冊。又聘前怡保某校教員等擔任教務。以便剋期開課云云。是亦霹靂州教育之一好消息也。

◎星洲書報社近狀

（劍民投稿）劍民昨到星洲書報社內。見社中比前大有昔不如今之概。如定購日報十餘種。書籍椅桌。無不添置足用。據社內人云。現值廣招會員。定於本月廿五號下午四時選舉職員。將來必有一番之發展。該社爲星洲最初成立之機關。盡人皆知。祇以各社員忙於自家生業。是以未能十分進行。茲者諸社員奮志整頓。重新組織。則此後實際上進行方法。定有可觀者也。余故表而出之。

◎本月二十日來華僑抵叻人數之衆

據聞本月自二十日來。抵叻輪船三艘。所載華僑人數。已不下三千人。而昨日上午。復有新至者。擁擠皆瀕海路一帶云。幸近來此間樹膠錫礦。皆有起色。傭備界或尚可容納。而不致饑餓以死。而南來所以如此之衆者。殆因最近內地如閩粵等省。兵連禍結。一切生路斷絕。故不得不拋妻棄子。遠涉重洋。冀以求一日口腹之飽。嗚呼。軍閥偉人。不知何日始受天譴。死滅淨盡。以使吾儕小民。亦得以過一日之安全生活也。

◎本年二月份北京居民死亡之慘

日昨實得力西報載北京通訊云。本年二月份二十日內。北京居民因凍餓而慘死於街衢中者。至四百六十人之衆。爲前此所未見。皆由警廳代爲殮葬云云。噫、慘矣。

◎今日之樹膠行情

本日（三月廿二日）早盤西商會樹膠相貿行情報告。本坡標準烟花膠之價格。買主方面爲五角八占又四分之一。賣主方面爲五角八占半。四月六月之期貨。買主方面爲五角八占半。賣主方面爲五角八占又四分之三。七月九月之期貨。買主方面爲五角九占半。賣主方面爲六角。十月十二月之期貨。買主方面爲六角又四分之三。賣主方面爲六角一占又四分之一。倫敦之標準烟花膠價格。則爲一先令四辨士又八分之三。市況靜定云。

◎郵務消息

歐洲郵件之由英印公司之中華號運來者。可於本星期五日抵埠。星洲郵件。則可於本星期六日早派發云。

◎造謠者鑒諸

日前坡中謠言。謂前帶豐盛輪船。開往廈門。甫到汕頭。即遭沉沒云云。衆口鑠金。一似眞有其事。故凡與豐盛輪有關係者。無不驚慌失措。其實豐盛輪固安然抵廈。現又駛行來叻。據局中人言。本月十二日。即可到叻。似此捏造謠言。駭人聽聞。殊屬有干例禁。聞該船東擬細查造謠之人。控諸法庭。想一經澈究。必能水落石出也。

◎梟案四誌

羅秋因受謀殺同事三人之嫌疑。前被判梟署候奪。該案亦已在梟署提訊二天。及至昨日。始將案判結。梟憲以陪審員等。多數公定被告無罪。遂將之當堂省釋。又有大舢工人陳銘。因受於去年十二月九號晚在北小艇碼頭近處謀殺一大舢工人之嫌疑。前曾被判交梟署核奪。該案於日昨提訊。當時到案証者。有死者之兄弟。他因當時目覩被告行兇者。據云兇手共有四人。被告實爲其中之一。惟彼所以認識被告者。實因當時於兇手等到大舢時。被告曾大聲對其餘三人曰。（彼卽爲其人。可剷之。）等語。同謀三人因聞其語。遂將死者拿住。拔劍向心口剷去。云云。

◎摩托車又收買一人命

探聞昨早在本坡亞拉伯街。有一行人。忽被一摩托車撞倒。碾傷斃命云

◎法網實難逃

前年某月。本坡支那街四十號內。有閩僑名吳裕者。被人謀殺斃命。兇首在逃。那知日前偵探當局。遂得一與案有關之閩人名吳源者拘獲。於日間送案查辦。可以法網實難逃者也。

◆代郵

啟者本會定于月之廿四號（星期六）下午二時在同濟醫院開會辦理結束事凡我會員務希屆期蒞會爲禱

中國紅十字會演劇籌欵會啟

民國十二年三月廿二日

◎同唐聲明

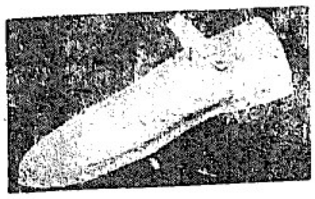
敬者鄙人在石叻大坡廿蔭仔內門牌九十三號開張南軒咖啡店經營數載并與街上各寶號聯掛等事茲因鄙人有事回唐將此店事交與侄西澤料理但無號圖章由今日起取銷倘諸君有事欲與鄙人接洽者請三天之內前來鄙店面商過此時限恕不俟此佈

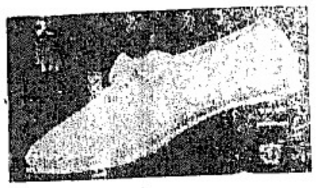
癸亥年二月初六日　南軒號李家炳謹啟

注意注意陳嘉庚公司橡膠發行所廣告

中國南洋破天荒新式橡膠鞋出世矣熱心國貨者盍興乎來

各款橡膠鞋





加大一元半 大一元三角 中一元二角 小一元

▷本坡各分售處分下◁

振吉安本記棧怒美芝律四百二十號
立興公司小坡怒美芝律四百廿六號
南發小坡怒美芝律四百七十一號
德律風一七八三
潮昌棧爪亞街門牌五十四號五十六號
阜吔毛蛆末蘇丹怒美芝律三百略八號 P. A. Mohd. Sultan & Coy. 305, N. B. Rd.
華裕西海怒美芝律一百略八一百一十號
H. Lajoo Saiboo 103/110 N. B. Rd.
合吶南稍美芝律門牌一百二十號
廣大生稍美芝律門牌一百六十三號
先施公司稍美芝律七十五號七十七號
悅十吉必凡稍美芝律二百一十一號二百一十三號
S. T. Ahenchay & Co. 211/213 South Bridge Rd.
泰生號稍美芝律一百七十一號略二
泰昌號稍美芝律門牌二百一十四號
正稍號小坡二馬路門牌五十六號
丰巳毛蛆末九以巳山稍美芝律門牌八十八號
K. A. Mohd. Basuff & Sons 88, S. B. Rd
阜巷吔里眾怒美芝律六百六十六號
P. M. M. Abdul Badar Marican
吔毛蛆尢東怒美芝律五百略一號
A. Mohd. Yusof
李隆昌水仙門門牌六十一號
泉叫啫巡尾街門牌一十六號
華悅士巴海怒美芝律卅六號卅八號
M. T. Saiboo 36-36, N. B. Road
啟者本公司有爲雅月份期歡兌每個二角五占
勝木街門牌二百一十五號本公司啟
民國十一年十二月廿九日

眞光電火公司新張廣告

本公司設在星嘉坡牛車水戲院仔街門牌三十四號開張承接新較電燈煤燈風扇電動機件採辦歐美新式電燈煤燈風扇各種燈罩燈胆器具發售兼接喜慶新奇燈色出賃洵爲器具完備辦理週到如蒙諸商翁光顧價格旤取以廣招徠此佈

眞光電火公司黃伊洛披露
民國十二年三月一日

衛生

刻下東方發售之汽水多是惡劣不堪飲用防礙衛生君如欲免却此種有礙衛生之危險則須購飲輝里沙及尼夫公司所造之上等汽水因本公司之汽水全用最清淨之物質及已兩次過沙漏之水由西人化學專家監督製造者也

商標是爲最上等之表記

輝里沙及尼夫有限公司啟
民國十二年三月二日

Pathe Cinema

186 Orchard Road Singapore.
Phone 338

Trade Mark 商標註冊

▷夏曆年之爽心樂事◁

夏曆新年轉瞬在邇此新年中屆時於此新年中一好欵待親友之玩耍則莫如家中影戲若也此影戲可於自內騁機或花園內設置之巴地公司能以最好笑最爽心之影片租借與君處如無電流者本公司亦可供給帶流價錢由三十元至六十元而已

吧地影片公司啟
住阿麟路一八六號門牌
德律風三三八號
民國十二年一月廿九日

◀廠屋出稅▶

啟者茲有廠屋一片在吔蘇港邱曾路（即陳嘉庚君之鳳梨廠對面）長方約七萬方尺有沙雕屋及瓦屋各一座又浹水池一個極合各種製造廠或貨倉之用諸君合意者請移玉至吊橋頭馬車街三十號門牌

本辦事處鮭柏爲盼
萬振美啟
民國十二年三月八日

◎有摩托船出賣

茲有一十六尺夾六尺夾二尺之摩托小輪船兌憲嘉機船面三尺闊摩托機有三匹半馬力（Horse Power）木渠全備最合爲漁釣之用諸商翁中如有意購買者請往蘇蘇街八十七號門牌（K. K. Stevens）君接洽爲荷

民國十二年一月九日

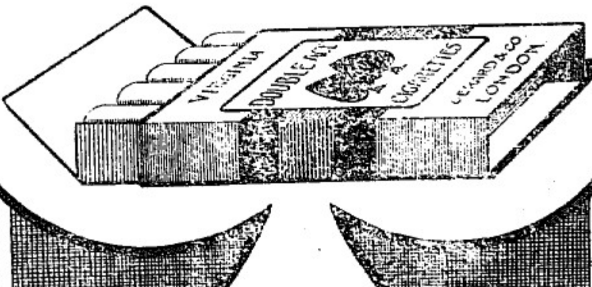
雙(依士)牌香烟

每罐五十枝價銀五角

每包十支價銀一角

美國禾眞尼亞葉製造

DOUBIE ACE
GOLDEN VIRGINIA CIGARETTES



Manufactured in LONDON

民國十二年三月五日

INTERNATIONAL BANKING CORPORATION.
(INCORPORATED U. S. A.)

萬國銀行廣告

在（　）註冊

本行實備資本有美金五百萬元倘餘存
利則有美金一千零四〻萬元總行設在
紐約秘稱實得力六十號門牌倫敦本行
辦議所則設在什克二十六號門牌法郎
辦議所則設在堀士廿七號巴蘭西斯
哥本行辦事所在虎門甘馬里街二三二
號並設支行則設在　孟末　架里考打
廣州　高淠醫　漢口　香港　神戶
倫敦　小呂宋　勿參連　班拿馬
北京　布偈辣地　仲光　舊金山　加
多勞地　麥加利士　散第阿哥　地綑波
波捌羅士　散多明哥　上海　星架
坡　泗水　天津　横濱　爵安　青島
其餘各大埠本行均有分支諸行光顧
新舊詢問本行便妥本行與紐約國家銀
行有密切聯絡故能辦該行在下列各埠
之支行　事務

Min... Moscow
Bahia
Bayam...
Buenos Aires
...
Coconas
Caracienos
... de Ab...
Cient...
Cruz
Genoa
Guants...
Harna
M...
Matanzas
Medellin
jopinar dee R... er of Soan
Porto Alegre
...
Sio de Jacreiro
Rosario
Sagua la Grande
San Juan, P. R.
Sacnaota Spiritus
Santa Clara
Santiago de Chile
Santiago, de Cuab
Sancos
Sao Paulo
Union de Reyes
Valparaiso
Vladivostock
yu jnay

本行辦理一切外埠　商務
來往存款自ｎ百元起　週息二厘
算短期存款利息面議　貴客辦理田
入口款項美滙股　總號往來者請
詢本行便知本坡　在哥週亞基街
洋行信箱二六二　律風六六一號

一千九百二二年六月一號　司理人麥禮?

廣恒紅燕創辦已六十餘年承祖傳秘
法配製宜蔻能辟瘴除痰有益衞
生且香韻靜人與別家迥殊向荷僑
胞嘉許稱為市上之冠而亦國貨之
特色者也茲蒙惠顧格外歡迎

八兩庄每箱一百四
十包沽銀六十四元
二兩庄每箱五百六
十包沽銀六十六元

在石叻沽每箱加銀十二元

八兩庄每箱一百四
十包沽銀三十五元
二兩庄每箱五百六
十包沽銀三十七元

廣祥生　八兩庄一百四十包每每　沽銀三十元

壬戌年十一月初一日
總發行所裝行公司寓廣恒號內啓　本號電話壹九五四

中國各處風行功效丕著丸此無
老年人專服紅色清導丸因其服後並無肚腹絞痛不舒及大漏不
氣之虞且免痔症之痛苦故也商人槩於購服因服後腸胃有序身
導健體清暑中滿不舒之患婦女樂於服用者因其利便且服後口
清芬芳並合皮膚光潔潤澤暑無紅癍粗澀之患且使月信有序也
黑龍江奇克特商會文牘員薛葆元先生來書云鄙人腸胃燥結大
便不利口氣嫌濁十餘日大便一次須二小時之久因苦不堪言狀
漆服中西藥劑毫不見效漸至形容憔悴面目枯槁人生樂趣完全
喪失幸友人介紹購服紅色清導丸果見奇效不但大便通暢有
且精神煥發諸病若失愧無以報爰寄數語聊伸謝忱紅色清導丸
凡經售西藥者均有出售或郵寄叻坡六角半星加坡馬六甲街三
號韋廉士醫生藥局原班郵奉一瓶可也

汝所寶貴之嬰兒

汝之小孩最寶貴者惟此強健之身體強健
身體之最要者惟此正當之食料
嬰兒最正當之食料為強健乳母之乳汁強健
乳母之乳汁惟加勒蘇可以代之謂為最富
之滋養料矣
計加勒蘇一磅含有最養生之乳油四兩合有
力之生筋十二兩為之助之補養嬰兒誠公認
健兒之上品矣
若孩兒無乳哺之乳汁加勒蘇為最合式之食
料因每兩有含最多滋養之品此肥兒料到處
暢銷已助千萬乳母以養育其強壯之孩兒矣
加勒蘇肥兒料　各藥房各商店均有發售
注意注意加勒蘇肥兒料本公司
繼續辦到叻地自鳥綠蘭製造廠
直接付寄源源不絕貨式新鮮保
無變壞之虞開罐之後倘或有不
滿意者儘可由貴家退換無須另給分文

Glaxo

緊要告白

加勒蘇（Glaxo）粉係特別製造以
供給各熱帶地方之銷場所有
罐頭皆不能透入空氣又以紅
字封裝其餘各種裝式皆不適
於熱地之用故當一律謝辭購
用此佈

惟一代理英暹聯台有限公司
（在英註冊）
住星嘉坡中街門牌一百一十七號
至一百廿一號
CSE
Anglo Siam Corporation Ltd,
117 to 121, Market Street,
SINGAPORE.
英一千九百廿二年三月廿號

衞安公司

治蚊香發行

保水血公司所遺治蚊香之中國藥料能速除蚊蟲立斃並能除各種微生蟲真乃日衞生之要品也完全國貨物美價廉諸君熟心士請嘗試之

石叻松栢街衞安公司總代理發行

施林氏
逢咳必止
除痰止咳水
第一聖藥

大樽銀八角　中樽銀五角　小樽銀二角半

新濟世藥局

商標　註冊

天下馳名氣痛唯一聖藥

氣痛靈丹

謹將此丸功用列左
治心氣肚痛胃脘痛
治肝鬱氣滯兩脇痛
治食滯肚脹常痛
治婦女經期血滯肚痛
治小腸氣痛前後期
治食滯不消胸腹不渴
治脅怒心翳或悶嘔
治腎經濕熱腰骨痠痛
治氣喘氣逆痰咳或
治濕氣下墜兩腳腫痛

東華電報

凡患以上各症一服立刻見效
有起死回生之功　惠試諸君此丸
久已名揚海外凡曾知其妙
每樽一毫半　每打一元九　批發另議

此丸專治婦女月經不調經閉　行經腹痛　赤白帶下　腰痠不通　血虧弱　漏胎不安　產後一切　百病功效如神

總代理
松栢街
衞安公司

時評

武力統一

一新

吾人酷愛和平。對於國內之統一。向主張和平解決。而不主張以武力解決者。誠以民國自成立至今。干戈擾攘。迄無寧日。國民之生命財產。盡爲軍閥所犧牲。元氣傷殘殆盡。國已不國。而恢復更不知俟諸何日。乃最近直系軍閥之計劃。仍主以武力統一。此不獨違反人民之趨向。且大逆世界之潮流。而可决其斷斷不能有成也。証諸往事。即可了然。以袁世凱段祺瑞之雄。因試驗其武力統一政策。一則致於失敗而暴殂。一則致於失敗而遁跡。而國內之紛糾。乃因以延至今日。而不得解決之道。是武力之不足以促成統一。彰彰明矣。然則今日欲建統一之大業。以措國家於磐石之安者。舍用和平之政策。其可得耶。

中外要聞

◆中國之部

●京學界元宵提燈會之慘劇

北京各團體聯合會爲促進一般市民對於政治之覺悟起見。特於元宵節舉行市民提燈大會。此種行動。本非越軌之舉。政府當局自當行無所事。不加干涉。自無意外之事發生。而執意竟又演出數年來少有之流血慘劇。玆將情形詳誌如下。

自市民提燈大會消息傳出後。警廳方面大爲注意。曾一再向北京大學高等師範及法政專門之教職員學生接洽。聲明禁止提燈。然皆不得要領。昨日（二日）午刻沙灘漢花園北京大學第一院附近一帶。已布滿武裝警察。分六大隊。約百餘人。往來巡邏。如臨大敵。同時警廳又派員至北大教務處。聲明警廳對於此次提燈大會。决不干涉。但希望參加之團體。（一）不演講。（二）不散傳單。（三）不携旗幟。該校教務處人員。當答以此事。須與各團體聯合直接交涉。敝校無過問之權。警廳所派人員又至學生聯合會交涉。學生會幹事答稱今夜提燈大會。已經官廳許可。則其一切行動。官廳自不應過事干涉。四時。花園口（由北大第一院至東廠胡同之通路）一處又來武裝軍隊一排。約四五十人。禁止行人往來。交通完全斷絕。是時法政專門與高等師範門前亦各有武裝警察百餘人。霰相梭巡。市民往觀者更擁擠不堪。此慘劇發生前之大槪情形也。

黃昏之後。月上柳梢。參加提燈大會之分子。紛紛向預定地點（北大·高師·法專）集合。當是時各該會場附近之警察愈多。市民觀者如堵。三路提燈隊員皆準備出發。玆將出發後情形分述如左。

▲東北路　是夜北路與會者約八九百人。六時四十分。各團體分子既齊集。遂由北大第一院啟行。軍樂大作。萬燈齊燃。例隊而行。宛如長蛇。軍警百數十人。夾提燈隊之前後左右而行。該隊由漢花園擬東廠胡同。（黎總統私邸所在）乃甫抵胡同口。即有警察阻其去路。不准通過。提燈隊與之交涉。警察堅不允。羣以此次運動乃欲喚醒市民。並非向黎示威。遂允改道而行。即在該胡同口大呼（打倒軍閥）（還我自由）數番而去。復南行。經東華門南池子。東長安門。而至天安門。時南隊及西隊皆未至。該隊稍事休息。旋即出門前。照預定路線。擬經西珠市口赴香廠所過之處。不入隊之市民皆鼓掌歡迎。隨行者甚多。乃甫過大柵欄。即有預伏該處之警察數隊。直衝入提燈隊。於是此一場慘劇遂開幕矣。武劇既開。軍警各持皮帶刺刀。向提燈隊員毒打。隊員見軍警來勢兇猛。皆棄燈奔避。市民觀者亦盡力逃竄。約二十分鐘之久。市民與學生皆逃避無餘。提燈隊員及旁觀人受傷者極多。因羣衆奔散。無可稽考。據北大方面倉猝調查所得。有周梅囗黃鵬基二人（皆北大學生）頭部爲刺刀所傷甚重。當時不省人事。現已抬入醫院。此外受重傷者有十餘人。輕傷者無數。隊員既遭慘打。受傷者皆有人扶持。或入醫院。或回家。其餘未受傷者亦各散歸。乃有十數學生行至前門。忽來警察十餘人。强將彼等拘去。聞此數學生現尚在警署。將來如何發落。尚不可知云。

▲南路　是夜南路與會者亦有百人。皆在高等師範集合。七時提燈出發。乃甫抵校門。即有警察百餘人蜂擁而前。强奪燈籠。隊員不許。警察遂實行演武。隊員被脅退避。警察進至校內。拾石塊向內亂擲。雙方相持於該校二門。隊員受傷者甚多。旋隊員派代表二人出與警察交涉。警察更擲以石塊。隊員大憤。齊赴高師風雨操場開緊急大會。討論辦法。僉謂吾儕今夜斷不能屈於武力之下。是時有人報告東北隊業已出發。場內羣衆益爲激昂。當一致決定無論如何。必達提燈游行之目的。至是遂復整隊出發。冀由軍警隊中衝出。詎是時軍警毫不干涉。提燈隊員亦莫名其妙。遂奮勇前行。經西河沿岸赴天安門與東北隊集合。行至西河沿東口時。觀者如堵。羣衆高呼（打倒軍閥·還我自由）之口號。乃此時軍警百餘人。突將提燈隊包圍。隊員方擬與之理論。而軍警已同時動手。隊員及旁觀者紛紛奔避。一時秩序大亂。於是第二齣慘劇又開幕矣。是役受傷者亦極多。據高師方面之調查。彼一校中重傷者計十二人。輕傷者無算。其受傷更重者。有韋育雲（頭部腰部受重傷）朱厚琨（腦部破裂頸部受傷）黃靜淵（頭部兩部重傷人事不省）三人。當時即由西河沿抬往醫院。又聞該隊隊員亦被警署拘去數人。

▲西路　西路提燈隊自法專出發。該處軍警幷未阻止。惟警備極爲嚴重。軍警前後左右夾提燈隊而行。該隊經西單牌樓至天安門後出前門。旋隊員各自散去。幸未演出流血慘劇。

總計昨晚一小時之內。演出兩齣流血慘劇。目覩其事者。均謂較學生在衆議院門前之役。情形尤爲殘酷。受傷人數尤爲衆多。惟羣衆流離散失。一時尚難調查。聞各團體聯合會關於此事將發出通電。請求國人公判。並擬今日在某處召集大會。商議一切辦法。

又昨日午後二時。各界聯合會特派講演隊分赴四城講演。昨夜提燈會之意義。東隊（多北大學生）在東安市場講演時。突有流氓數人。向前搶奪傳單。當時將講演員衣服撕破。並搶去銀元二元。此等流氓究竟受何人指使而與講演員搗亂。各界聯合會對此甚爲注意。

●吳佩孚有赴保說

自羅案發生。保洛兩方態度情形異趣之後。外間頗傳曹吳之間。已生隔閡。吳乃以保曹左右之人。以關於總統問題之主張。與吳極端相反。從中挑撥。尤所難免。惟近因南方形勢陡然變遷。不特曹吳本身深感內部團結之必要。即其左右稍知大體者。似亦有此種覺悟。聞張紹曾以洛吳極力主張以孫傳芳督閩。沈鴻英督粵。弄得左右爲難。日前特密電保定。請其代爲疏通。昨已得到覆電。謂沈事或可暫緩。至孫督閩之命令。則甚望從速發表云云。可見保洛對於最近時局之主張。已趨於一致。至日昨喧傳吳將赴保一節。玆據某方面消息。謂吳已定於四日由洛啓程。刻已傳知京漢路鄭州車站令即預備專車。以便屆時乘用。聞吳氏此來不僅對於最高問題有所陳述。且有時局上種種重要問題。均謀一澈底辦法。想屆時必又羣英畢集。抵掌而談天下事矣。

The House of Latest Fashion!

THE FASHION COMPANY,
31, COLEMAN STREET, SINGAPORE.

We Specialize in Making the Latest Shanghai Fashion

CHINESE LADY DRESSES.

We Stock the Best Chinese Silk Stockings - The Pagoda Brand.

○四海通銀行保險有限公司廣告

爲通告事本銀行訂定一千九百二十三年亦不里七號禮拜六下午二句鐘在新嘉坡朱里亞實得力門牌五六·五七·五八號本銀行註册辦事處開股東第十六週大會議又爲通告事本銀行訂定自本月廿九號起至亦不里七號止關閉股東過名部俾可籌備本行一千九百二十二年股東本息單先此通佈

英一千九百廿三年禡只廿一號

承董事部命令總務員曾振光啟

（乙）

●注意！大注意！！

欲穿上海時裝男女服者注意！！！

本公司專製上海時裝男女衣服兼辦祖國新款綢縐長短絲襪及男女日用品

僑胞賜顧格外歡迎

星洲惟一女子營業所

水仙門酒店街三十一號

華新公司啟

民國十二年三月廿一日

荷領東印度糖業之各種消息

一・三井洋行二年間買入糖額之比較
（一九二二年與一九二一年）

（爪哇）日本舊商三井洋行。係售土產爲大宗。近爲本島糖價大起之故。乃比較二年前之採入糖額爲最多。當一九二二年該行對歐商七庫及華商行號。計十二家。買入糖額。總計一千五百五十萬三千七百六十担。一九二一年度。所對華商行號及歐商土庫。計二十家。買入糖額。總計一千七百八十五萬一千九百七十五担。二年間之比較。則前年所買入爲少。可見前年度之商況大不佳也。玆將二年度所買入之行號及担數表示如左。

（單位担）

商號	一九二二年	一九二一年
嘓囇嚶	三・六四八・九九五・	三・九五〇・八一三
莫勞萬	三・〇二六・〇六四・	一・四〇〇・一一三
三井支店	一・九五〇・二二九・	一・八七五・三五八
鈴木洋行	一・五七九・〇七八・	一・〇四六・一三〇
郭河東	一・四九六・五八九・	二・二九三・三四六
日興	一・九六六・五八・	一・一〇九・八〇三
衞禮氏丹	一・八三四・二八四・	一・三五三・〇〇五
三菱商事	一・六二九・五〇二・	
盧敦關	一・六一四・二九二・	一・〇三八・八〇〇
建源	四二四・五三八・	八〇一・四二一
昌隆	一八四・九二三・	

以上所錄。係二年間之買入額。可見日本商人之經營土產其購買之多。亦可概見矣。

二・糖廠新糖賣出之總額

（爪哇）各糖廠新糖額。本年新糖。賣出額。算至今日止。總量計二千五十六萬二千七百八十七担。各種額賣出價平均爲十二盾五十仙五厘。賣出合額總計二億五千八百〇四萬一千七百八十盾五十仙正。玆將數量及種別并分列如左。

（單位担及盾）

種別	賣出担數	每担價格
特等糖	一〇・四九九・一八〇	一三・三八九
一等糖	五・〇八一・九六〇	一二・〇二五
二等糖	四・三七・五〇〇	一一・二九〇
糖水	二二七・八七六	一三・四一〇
糖密	一九八・〇八三	九・八八〇
粂糖	一〇・〇〇〇	九・二五〇

以上所報之數量。係至本月廿一日止之額。照該糖跌云。本年之糖況大有樂觀。以後再買之額。必能超過此三月間之數。而賣價亦必再升云云。

三・投機聲中之糖市

（爪哇）爪哇糖自經華商唱買後。市面行情。爲之大變動。一般附和派。又隨聲唱買。從十三盾一起再起。遂到十八盾外。今則從十八盾再起叠起。遂到廿盾零五方。可爲有起無落之糖市矣。据笠盤者說。此次糖市起價原因。緣被華商羣衆目爲福星將到所致。附和派附和之。且泗水商人之特性。多數抱附勝不附敗之心理。故已造成今日之時價耳。此說似屬不確。聯近日之確實調查。謂糖市於此月份起價。因當近月份。新糖未出。舊糖將罄。歷年來在新舊糖過渡時期。必有一番變動之經過云。

四・投機糖商之得失

（三寶壠）壠埠糖商某。前有正二月份期糖五百啟。賣與泗水某商。某商買得後。又轉賣與日惹某君。某君受之數月。以市面無甚動靜。乘價在十四盾零之時。即轉售于梭羅某號。仍隨手轉賣于本埠公司。至此時市價。某公司足獲利四萬餘盾。此種利益可謂即是某商損失。但其中經過幾番曲折。且投機事業。確虧原不可知。在和某商祇有一哭了之。乃聞該商十日前致電日惹某君。要求減價得利一千盾。某君以此糖係泗水商。轉賣於梭羅商。與某商風馬牛不相及。且當時買進賣出又得利益無幾。遂拒絕其要求云云。

五・三寶壠糖忽大起價

（三寶壠）糖市自去年底以來。就在十三盾左右。爲時甚久。無起無落。而行做盤滯。亦寂寂無聞矣。日前適有鑒光呇汝某號出探。竟以每担依行情照加五角唱起之。一而再。再而三。而市上遂形活動。由十三盾左右。起至十五盾之譜。湊巧原頭又開報起。市上糖業家認爲時機已至。大買特買。有一方面之商。疑是製造空氣。大兌特兌。大賣特賣。市上於是熱鬧非常。仲買人（馬葛力）大忙特忙。不比前到處之不受人歡迎矣。今行情已直起至十八盾餘。市況已被多數看破。甘光呇汝華商還主張收買云。

六・糖業成敗之所聞

（泗水）糖市之趨勢。吾人已可得其梗概。查本坡業此者。均獲厚利。現在市面上觀察。價格暫告平穩。將來如何。難以預卜。但可決其勝負者全仗眼光上之觀察。以（爪哇）之貿易商。素以均得力（裕盤）之買賣。爲成功失敗之途徑。如去年中之糖業家。以市勢之競爭。因而大買大賣。開春以來。糖市之起勢。價格日漲。是以一般眼光太淺者則失敗。眼光稍遠者則優勝。近日（爪哇）因糖價大漲。故買空盆失敗者計有數家。是知投機事業之不可作也。

（瓜勝江沙）崇華學校建築校舍演劇籌欵宣言

洛克云（智識即強權）尤奚斯言縱觀環球智識界充實則國力堅毅。及之未有不受人侵吞宰割者。第智識爲由滋榮曰學校是而學校之組成必仗校舍之維護。羣力之維持斯二缺一則生存無望智識滋榮云乎哉此則同人建築校舍之議所由生亦即深林吾國智識界希冀之至意。但江沙小埠耳。築校舍大事也。以小埠識大事。愚者知其不成。矧數年來受商場之影響。各個人擔負常損已困苦萬喻驗吾巨欵得無令人香腸怯走而願大償難終成書餅鮲雖然他山攻錯古有明訓互相爭存世稱至律同人固矢深汲綆短無裨大局證以互助之義則又易舉此同人演劇籌欵之提議所由出疾呼將旧之侈望所由來也同人固如僑胞而況及負擔無異乎同人必欲向我僑胞曉舌者民以玆事體大非仗集腋則何由成蟻不然年來僑胞之遇勸捐員如避大兵同人又豈未知者知而固犯是眞迫乎無可奈何者也離下遠寄蘿力是依我同僑其深恤此旨乎賜以敝校宜建築校舍之情形爲僑胞一詳陳之敝校自民三成立迄玆十稔爾時因經驗減少不遠慮未周故昔笑校舍爲空曠者今已巇偈促矣設施既乏教室兒童自難兼收納此郡彼偶曾易滋此校舍不得不築之情形一現自校舍地某假自居留政府於民八滿期刻下改府催撤情急使一且正式備撤之令至則校務暨以俱止此做校不得不先事綢繆者斯其二人生發育嶋在幼年現有校舍侏隘不堪熱度之高平均每日在華氏表八十八以上學生致病每日平均一遇在三人以上疾病既多發育自阻衛生不適疾難瞭譁於新頒教育條例既已背馳則校命結果自剔非佳此又同人不得不引爲杞憂而謀另築者也諸此數端諭我父老兄弟諸姑妹不以同人爲過慮而慨然樂助也

△各職員一覽表

（總幹事）廖南畝

（正總理）邱能音

（副總理）陳汝龝 馬志鈞 蔡長枝 蔡世廣 桂光淺

（財政員）蔡國啟

（查數員）林惟標 馮榮川

（交際員）許炳南 吳鳳香 戴保季 涂渺滄 何欣僕

（文牘員）涂渺滄 何欣僕 蔡世鼎 林惟標 蘇保和

（幹事員）葉文托 許祖拔 李貴 楊九思 吳義儒

（協理員）薛彬生 溫崇稜 陳天芹 陳錦米 吳文塔 蔡世厚 吳孟欽 陳昭秉 吳金水 王櫻元 尤世火 伍松柏 林保祥 郭敬文 黃德元 蘇孫仲 洪維綱 邱寬心 賴福受 黃世賜 陳天遠 曾瑞龍 杜進財 葉德還 吳秉井 溫爾旋 謝應勵 林生悅 饒擎禮 蔡光堯 何文相 伍于偉 王彭 孔渭棨 饒杏如 許大和 鄭叔琢 王保朝 邢毅樑 王家耀 周沙明 王福源 伍保遜 張兆經 華成號 福元居 合機號 新隆興 萬昌號

（勸捐員）維興號 源順吳 和機號 建和興 均昌號 順益號 富路祥 新振成 源和號 富生隆 麗珍號 南記號 同利號 廣裕興 怡興號 益興號 和益號 萬協興 新協興 新明益 福順隆 福同安 新源發 同益當 悅來興 生利號 紅杏林 茂生號 瓊文隆 崇茂號 源興號 新源春 泉成號 鼎興號 新萬興 邱能音 廖南畝 蔡國啟 涂渺滄 馬志鈞 李竹溪 何欣僕 吳文塔 林金坪 張華稜 賀德元 蘇孫仲 許炳南 蔡長枝 蔡世廣 桂光淺 鄭曙雲 戴季然 母吻 能音夫人 南畝夫人 牛財夫人 華稜夫人

△劇場部

（佈置員）吳文塔 蔡世厚 梁孟欽 尤世火 張華稜 陳錦來

（售劵員）（六點至九點）林生殷 吳義儒 （九點至十二點）林金坪 陳天芹

（糾察員）蘇孫仲 陳天德

（驗票員）吳金水 許祖拔 伍松柏

（收票員）張華稜

（特別名譽位招待員）邱能音 廖南畝 吳鳳香 蔡國啟 陳汝龝

（名譽位招待員）馬志鈞 吳金水 許炳南 蔡世賞

（壹號位招待員）蔡長枝 馮榮川 吳文塔 許祖拔

（式號位招待員）陳天巨 伍松柏 尤世火 杜進財

（叁號位招待員）陳錦來 蔡世厚 鄒曬雲

（女界招待員）能音夫人 南畝夫人 牛財夫人 華稜夫人 汝龝夫人 榮川夫人 廖佩英 蔡瓊華 林碧嶺 劉秀江

△票價及獎勵等細則

特別名譽票每票廿元以上得用兩夜備買票十五元以上者將芳名鐫于木版百元以上者則勒芳名于石並報教育部以請獎且得懸八寸肖像於禮堂

買票二百元以上者加懸像十二寸

買票五百元以上者加懸像十八寸

買票壹千元以上者加懸像廿四寸於中堂

（按各熱心家若寄影片到本校時本校當備安鏡架依個數之多寡分別掛於禮堂以誌紀念而彰盛德）

此外如買票五十元以上者本校即給壹獎狀以作存照

名譽票每張十元得用兩夜

壹號票每張五元

二號票每張三元

三號票每張二元

（場中不設賣物亦不另收椅位）

如有熱心家報效者歡迎

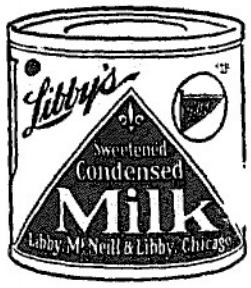
◆玆將認捐芳名列左（恕不稱呼）

桂光淺一千二百元　吳鳳香一千元　邱能音五百元
蔡長枝五百元　蔡國啟五百元　曾貴昌五百元
泉洲公司五百元　南春公司五百元　合春棧三百元
同益當二百元　義益棧二百元　廖南畝一百元
許祖拔一百元　蘇孫仲一百元　戴保季一百元
或美一百元　陳錦來一百元　張華稜一百元
陳天德一百元　梁孟欽一百元　葉昌遠一百元
馬志鈞一百元　魯勿愈里二百元　新聯益一百元
聯合公司一百元　華成一百元　溫祥瑞一百元
黃德元六十元　饒吉如五十元　蔣彬生五十元
經記號五十元　邱寬心五十元　鄭曬雲五十元
何文相五十元　陳天芹五十元　吳金水五十元
源興五十元　成利五十元　黃昌榮五十元
廣生源五十元　王櫻元三十元　同利三十元
吳會連三十元　順益三十元　俞九三十元
南記三十元　福順隆二十元　周沙明二十元
尤世火二十元　茂發二十元　李榮貴二十元
王文貴二十元　悅來興二十元　建成二十元
順和二十元　鼎興二十元　慎修堂二十元
福同安二十元

中華民國十二年三月廿二日

瓜勝江沙崇華學校演劇籌欵建築校舍籌辦處啟 冊

飛牛頭牌



本公司始創於西曆一千八百六十八年迄今五十餘載精製飛牛頭牌牛乳以及各種食物

凡牛乳出產最多之區本公司均設有機廠以備提煉凝製其物質之優美滋養之豐富海內外交口稱譽之卽美政府界以保護不僅本公司自爲擔保已也今將用法開明於下

凡開罐須在罐上有字之端以開罐器近邊開取乳須用乾潔之匙此種牛乳可製糖果及冰其淋亦可配茶及咖啡

此乳無論男女老幼均可服食卽在有病之人亦宜服之因其消化較易且可增助精力焉

此乳由公利洋行一家運銷市上各店均有出售　購顧者認明牌號爲荷　佩

英一千九百廿二年一月九號　美國芝加哥里奕廠麥加俄啟

此孩純係服食里奕牛乳故其身體十分強健敬告爲父母者祈知注意購用勿謂其價較他牌爲貴須知其功益甚多也

代售處　太興號　元茂號　鄭南生　李慶豐

Wholesale Distributors
Thye Hin & Co.
Guan Moh & Co.
Fong Nam Sang
Lee Khong Hong
Connell Bros. Company Inc. in U. S. A.
Agents

招徠廣告

△請用世界最上等之美國平安剃刀

易以使用—先以洋皂塗面然後遂以居列 Gillette 刀片配上便可剃

安樂自然—此刀極易剃毛剃後面部清淨涼爽

平安無虞—此刀剃近毛腳永無割傷面部之虞

價格平廉—每值無幾一刀片可用多次

居列 Gillette 新式改良平安剃刀每套價目由十一元起碼

美國波士盾城居列平安剃刀公司披露

英一千九百廿三年七月八號

Gillette Safety Razor Co. Boston U. S. A.

Representatives: Muller & Phipps (Malaya) Ltd. Singapore.

MADE IN U.S.A.
Gillette
KNOWN THE WORLD OVER
Brownie

巴耶利剃刀價僅二元
居列剃刀自未賣過八元
於下之價目

請看此像盒何其美麗奪目雖細不能見其美麗之顏色

此像盒雖非眞金所造而其表實似之此卽"ADVANCE"

巨鍍金飾品底爲五金之一而面則以眞金鍍之者君如購買此種飾品其價甚廉可以不必用多金而得之矣所費無幾則可購得美麗之金鍊手鈪心口針等品矣各鐘錶舖珠寶商及什貨舖均可購買者也

保用十年

民國十二年二月廿四日

18 Carat Rolled Gold
»ADVANCE«

Wholesale From the Sole Agents:
E. O. GAMMETER & Co.
31 Chulia Street,
Singapore.

注意：欲求美術贈品者

啟者敝公司年來所出之美術畫片均承海外僑胞所賞許今特重聘名家刻意繪畫鮮艷精良光彩奪目藉答愛吸國貨諸君之雅好並特加製五十枝大長城香烟一種內附贈劵凡檢有五張者可以換陵波延佇小中堂畫一幅此次新到之長城香烟貨色愈加精美亦本公司不惜工資以酬答我僑胞之誠意耳請留意焉

△貨色鮮艷　大
△氣味醇香　長
△唯一國貨　城
△仰共提倡　牌

五十枝且

南洋兄弟烟草有限公司啟

民國十二年二月廿七日

祥豐金舖新張廣告

本號金銀首飾珠石玉器發傳
◎兼理滙兌各埠銀兩◎

啟者本祥字號在南洋羣島開創打金生理經有數十餘年所出金飾俱用十足赤金製造凡男女各界諸君久已著名海外有口皆碑誠以貨眞價實工作精良商場無欺公平交易故得各界人士之所深信也本號於各國商埠大埠均有開設辦理暹洲一埠乃[illegible]荷屬總會之區亦各聯號[illegible]兌總滙必須之地故此等然需充在叻[illegible]立一間以接濟荷屬各埠聯號之生意本號沽出之金飾則處得能換兌公利便各界來往利息今衆本叻大興金[illegible]股東等願將天興全盤讓出統歸我祥字號主理合股經營改名祥豐金舖乎於天興日前數目一槪清楚[illegible]與祥豐金舖無涉先此證明以免後[illegible]於天興之金飾一律照常來往如蒙士商各界賜顧請移玉至牛車水大馬路門牌九十六號卽原日天興[illegible]小[illegible]自當格歡迎因恐各界未及周知謹以報聞

本坡祥豐金舖謹

△茲將各聯號開列

英屬

太平　祥和棧金舖
吡叻　祥和金舖
坝羅　祥泰號金舖
金寶　祥綸號金舖
安順　祥和棧金舖
吡能　祥和棧金舖
吉靈丹　祥安號金舖

荷蘭爪哇屬

孖冷　祥信棧金舖
井里文　祥信棧金舖
三寶壟　祥信棧金舖
萬隆　祥信棧金舖
泗水　祥信棧金舖
巴城　祥信棧金舖
竹東　祥信棧金舖
蘇羅　祥信棧金舖
北加浪　祥信生金舖
任抹　祥信興金舖

[illegible]搭臘屬

石叻　祥合棧金舖
棉蘭　祥[illegible]金舖
少灣　祥珍號金舖
吉冷　祥發號金舖
丁宜　祥興棧金舖
火水山　祥興棧金舖
新德　祥興棧金舖
亞沙漢　祥源號金舖

民國十二年二月廿二日

◎◎◎◎棧房招賃

地點　在羅勿申莪濶坡第六十八號與七十一
面積　每間約八千餘英尺
交通　利便
棧稅　平宜

合意者請到中街三十一號合昌棧面商

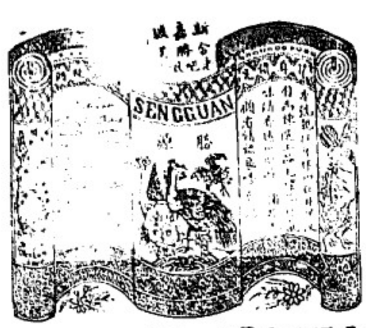
民國十二年二月廿七日

建芳毛禮

註冊商標

勝源毛禮芬

勝合美芬



德律一千三百九十七號

新嘉坡老吧虱門牌六十二號

特啟者呀律井里汶勝源建芳鴻記毛禮芬匹銷售暢旺年已久遠邇馳名荷諸商僉成稱市上上品因本主人不惜工料擇選正地道芬葉製成芬匹潤澤清香氣味適口大有神益衛生故滑售最廣第自民國四年該芬盡歸合勝美號發沽并未分支別處緣近有無恥之徒眼故混冒本庄芬匹希圖射利害人非淺第上日實告未能週全茲再將勝源庄內加鳳標爲記建芳庄內　染標爲記故再特佈諸君知所細辨爲證本主人精益求精再加料選製以明諸商僉之賞鑒並特將此芳勝源商標請當地政府注册登明凡該標明還在遇知以杜僞冒設故再以僞亂眞或將貨與翻裝者或以仿佛相類之標希圖混冒用特將此商標圖式登明廣告如有以上各等情弊本主人定當控究嚴請官予得知其作僞之人前來報明引獲必不吝重謝合併聲明各宜自諒其商標正勝源庄建芳庄芬匹發售所在老吧虱街六十二號門牌合勝美號諸商僉光顧者祈玉臨購買富格外歡迎俾免貽悞特此廣告

兼代理京大煙只煙發兌

呀律井里汶勝源芳鴻記

叻合勝美

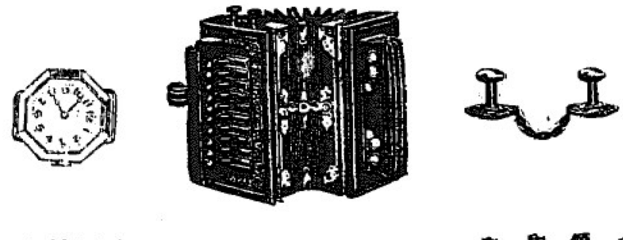
民國十二年一月三十

地址　大坡大馬路

〈先施有限公司廣告〉

電話 1588

Incorporated in Hongkong



西裝領鈕爲企領所必要價平用久與金製無異

手風琴乃音樂之一種無論家庭中或結隊行旅均所必要也

金鐲手錶男女界均所必需一刻千金豈可不備乎此種以先施公司所售的爲佳

◆注意◆

荷蘭公司專理火燭及洋面保險生意格相宜賠償快捷請翁光顧請移玉至嗎吉實得力門牌壹百一拾七號至一百二十一號此佈

英一千九百廿二年九月十八號　四

HOODGLANDT & CO

INSURANCE

117/121 Market Street

Singapore

滙兌信局新張廣告

僑胞住居南洋者莫不有家鄉之觀念是以對於有連帶之關係也本公司之創設特為利益均沾起見非惟抱有營業性質亦對僑胞消息之靈通滙兌之快捷抱有格外盡心以自任也況家書一紙重若萬金爲傳遞者豈可輕忽乎哉目下滙兌信局星羅棋布密立如林本公司爲同業一份子然而素知旅客思家夢之切翹盼回音家鄉念行旅之深繼寄望眼全入等共體此心敢不有鴻魚之舌以符我僑胞之泉望哉爰草俚言以作招徠遞定元月十五日開張貴客光降無任歡迎

（廈华大史巷南川公司）

星州吉寧街五十五號德源公司　陳文源　洪可堪　陳鳥定　許錫其　仝啟

民國十二年二月廿七日　十

◎南洋工商補習學校建築校舍演劇籌欵會啟事（恕不稱呼）

本會荷承熱心諸君子鼎力贊助局勝感激並謹將惠認特別捐及名譽劵多惠劵資與兩晚在場售賣物品惠賚在五元以上者先行公佈其他承買各種定價之劵以及特別捐衿章費等等容當陸續發表藉揚仁風並鳴謝忱

顧長貴認捐教室建築一座二千元

蔡烈安認捐教室建築費一座二千元

▲購名譽劵

黃奕住五百元　甘清泗三百元　周來和三百元
陳桂棠三百元　吳勝鵬二百元　陳春友二百元
邱祥豬一百五十元　鄭雨生一百元　莊鼎貞一百元
蔡嘉種一百元　梅國良一百元　楊續文一百元
工商之友一百元　蘇錦和一百元　福順美一百元
仙丹公司一百元　南洋兄弟煙草公司一百元
實寶俱樂部一百元　發隆號六十元　劉榮利五十元
邱國珍五十元　黃典嫺五十元　林水崇五十元
徐禎慶五十元　邱武藝五十元　洪可堪五十元
李道澤五十元　林英南五十元　李俊承五十元
林溢江五十元　林立宗五十元　梁乘吉五十元
黃源發五十元　鼎豐號五十元　泉洲公司五十元
南春公司五十元　萬茂號五十元　乘興滙莊五十元
源豐興五十元　萬祥美五十元　張順爐五十元
林德源五十元　林德發五十元　洪高興五十元
黃通寶五十元　徐錦庭五十元　游華農五十元
醫國俱樂部五十元　藤安火鋸公司五十元

▲特別捐

聯泰保險公司五十元　羊城保險公司二十元
周獻瑞二十元　南溟校友會廿元　洪饒湖二十元
福安保險公司廿元　李裕樟二十元　陳敦彥十元
賈爾賓五元　究新新劇團五元　實寶俱樂部認年捐五十元
莊丕唐購乞兒與學劇目單一張二十元

▲購先施公司汽水

甘清泗廿元　梁汝欽十元　吳勝鵬十元　黃瑞鑑十元
莊丕南十元　楊遠甫十元　鉊成號十元　謝仲舜五元
盧秉銓五元

▲購南洋烟草公司烟枝

甘清泗廿元　吳勝鵬十元　黃瑞鑑十元　莊丕南十元
蔡寶泉十元　陳勁崇五元　陳勁義五元　黃章懷五元

林鳳宗五元

▲購茂園樓茶葉

甘清泗廿元　吳勝鵬十元　黃瑞鑑十元　莊丕南十元
李道澤五元　泉發號五元　李文藝五元

▲購炎興烟草公司雪茄

甘清泗廿元　陳勁崇廿元　吳勝鵬十元　黃瑞鑑十元
莊丕南十元　李秉成五元　盧秉銓五元

▲購中國汽水公司汽水

陳文操五元　陳敦彥五元　許煥欽五元　楊霖洋五元
曾雪銖五元

△購侶瑁氏瓜子

甘清泗二十元　莊丕南十元　梁汝欽十元　吳勝鵬十元　黃瑞鑑十元

▲購莊信仲雪糕餅

莊丕南十元　傅孫島十元　邱國珍十元
歐陽碧山十元　何善擇十元　陳勁義五元
胡少炎五元　林碧霞五元　呂國根五元
呂水鑽五元　李宣丁五元　李道澤五元
黃章懷五元　陳拱辰五元

▲惠購花籃

陳貴賤購本會贈南洋女學校花籃一只二百三十元
張命榮購本會贈華僑女學校花籃一只二百元
甘清泗購本會贈南華女學校花籃一只二百元
陳勁樂購本會贈愛同車樂隊花籃一只一百五十元
工商校友會購本會贈養正軍樂隊花籃一只一百六十元
工商校友會購本會贈醫昇平班花籃一只一百六十元
工商校友會購張金榮贈本會花籃一只一百元
工商校友會購甘清泗贈本會花籃一只一百元
源春公司購陳貴賤贈本會花籃一只一百十元

◎第二次認捐芳名列左

▲購名譽劵

王水斗五百元　林源壽五十元　黃宗朝五十元
黃福壽五十元　源順豐五十元　陳貴賤五十元
許連登五十元　仲成號五十元　南通公司五十元
蕭保齡五十元　曾德山五十元　陳海極五十元
發隆棧五十元　林春水五十元　長成棧五十元
滙川號五十元　郭福來三十元　金福源三十元
吳發寶三十元　禾裕興三十元　碧豐號三十元
邱滕概三十元　協豐公司三十元　薛水郞三十元
李亮珠三十元　張光陽三十元　黃章懷三十元
李肇基三十元　傅孫島三十元　泉發號三十元
大中局三十元　李光前三十元　陳蘇兄弟公司卅元
黃瑞鑑三十元　陳祝恩三十元　余應忠三十元
陳秋樓三十元　陳禾合成三十元　興昌號三十元
洪光曜三十元　萬協發三十元　金興利三十元
石學龍三十元　車滿爍三十元　新協興三十元
建協和三十元　五族滙莊三十元　許華雷三十元
鄭福臣三十元

◎第三次認捐芳名列左

陳貴賤加捐木料值銀一千元

▲購名譽劵

李金披一百元　禾茂行五十元　藍光鶴五十元
陳麗峨五十元　陳四典五十元　柏鴻閣五十元
沈傳榮三十元　黃江淮三十元　陳瞻堂三十元
振和號三十元

（附啟）倘有錯漏敬乞指正

民國十二年二月廿七日　南洋工商補習學校建築校舍演劇籌欵會　十

廣東

孫中山返粵後之種種消息（十三）

▲劉震寰阻止楊部移駐石龍 陳軍楊坤如部。自經桃園平收編後。即分駐於惠屬各處。其兵力約在七營以上。現楊以惠屬防軍。不敷駐紮。擬分一部來駐石龍。但劉總司令震寰。以東莞一帶。係該軍駐地。責任所在。自不能任令別軍闖進。無論何軍。未經商准在前者。概行追擊云。

▲劉震寰部分駐河南 西路討賊軍劉震寰。自孫中山返粵後。即督率所部返省拱衛。原日分駐東江石龍等處部隊。連日開拔來省者。約二千人。因市內軍民雜處。頗為不便。故分防河南草芳一帶。至前駐河南之滇沈軍。則退駐花地抗秀村。河南治安。由福軍劉才分任保護云。

▲吳佩孚派員宣慰沈軍 沈鴻英向與吳佩孚有關係。現聞吳派委溫雄飛來粵宣慰沈軍。溫昨函致省某處。言不日即行抵省垣云。

▲洪官接任之趣聞 去年底胡漢民在省長任。飭令委陸嗣曾任地方審判廳廳長。原任代理地審廳廳長梁道揚。則調充地檢察廳廳長。陸當于去年底接事。梁則定于昨日三月一號接事。先期已發出紅示。是午梁到廳接任。詎原任地檢廳長廖介和。未允即行交代印信云。請再候須臾。梁及廳內各人。正深詫異。亦姑為少待。未幾而省長公署。有訓令飭到地檢廳。着廖介和仍得留任。地檢廳長廖。是時即將公文揭出。梁遂此離廳而去。是亦官廳交代之趣聞也。聞廖為客籍人。與省署秘書長某某同氏。均屬同鄉。得其奧援。故是日雖延交代時刻。實領有佈置云。

▲再誌警官接任之怪象 前數日報載公安局各警察正分區署長。連同區員辭職。茲查其原因。因前公長李紀堂。於前數日將離職時。即日別派委人員。將各區署長。大行更換。計共更換正區署長四人。分區署長一人。警戒場長一人。消防總隊長一人。俱屬于廿六號發出公事。當李下條子時。并飭立行辦理用印。一面由電話通知各區署長交代。因此激生此次各區署長聯同辭職風潮。蓋公安局長。此時已奉市廳令委吳鐵城接充。吳定三月一號接事。查此廿二月份。祗有廿八號。李乃于廿六號紛紛委派人員。大行更換。故各區署人員。大為不服。現已李所委人員。即分別赴各區署接事。各區署長。均先行携去關防外出。到接事之人。祇由各區署員出見。但推辭以區長適外出。無從交代。至李氏所委之消防總隊長。則是日幷帶同軍隊多人。馳赴接事。竟至用武。器物多有損毀。強行將關防搶去。是亦一怪現象也。至前三月一號。吳鐵城到局接事。各區署長往見。吳均飭一律照常安心辦事云。又聞李在公安局任內。加聘顧問諮議多人。亦屬從前未有之舉云。

▲梁呂所部將移駐高州 沈鴻英奉令移駐西江。呂春榮梁若谷。亦同時調集駐定。現沈以指定各屬。不敷分駐。請加給駐防地點。中山已允通融。擬電調三羅梁呂所部。隨同高雷綏靖處長林樹巍赴任。讓出駐地與沈軍云。

▲沈鴻英又委厘廠總辦 桂軍司令沈鴻英因奉令移防西江。原日北江由沈榮光委任之縣長總辦。雖連帶離職。現查都城為桂粵通商繁要之區。該處厘廠收入甚鉅。沈特委任顏作標為都城厘廠總辦云。

▲委伍嶽任高審廳長 高等審判廳長。日前已喧傳將以伍嶽充任。頃查悉省署已於昨三月一號明令發表委任伍氏接充是職。至高檢廳長黃鎮磐。聞已決不更換。至胡漢民所委地審廳長陸嗣曾。傳說亦要更動。有以王紹貞接充消息云。

▲電船公司叫苦 河南過海電船。向來每碼頭一座。行駛兩艘。一開一埋。搭客尚稱便利。詎此次政變。為朱卓文李易標等四司令各封去一艘。藉名差遣。久不歸還。以至每碼頭一座。僅得一艘。艇少人多。危險實甚。忠信公司商人。特請市廳向各該司令交涉給還艦艇。以利交通而固餉源。現孫科已分函各司令交回。未悉能否如函辦理耳。

▲北江民選縣長之轉機 北江各屬自沈榮光率隊分駐後。擅將原選縣長一概撤換。被其排擠者。敢怒而不敢言。現以沈軍奉令調防。恐奉令到駐者。重蹈覆轍。特聯同晉謁徐省長請示。以圖補救。聞經面允分別飭回本任云。

▲沈軍亦派隊守衛元帥府消息 孫中山自駐節農林試驗場後。刻下該地附近各崗。經由滇軍總司令部。制定警備地域。分派滇軍多名。晝夜分班嚴密梭巡。以資拱衛。又另一函云。孫中山駐農林試驗場。已有滇軍拱衛。及劉震寰衛戍司令部。派兵梭巡。乃昨又有沈軍。亦加派部隊。前往護衛消息。查白雲山等處。原有沈軍駐守。今沈氏以加厚兵力。防守大元帥府之故。且調所部駐近試驗場。且聞於此警備區域內。無論何人來往。均須受駐軍檢查。中山近數日內。亦絕少外出云。又聞沈氏自奉中山諭令。移駐西江後。何時開拔。至今尚無確實表示。故省中各界。對於沈軍行動。甚為注意云。

孫中山收束討賊軍之計畫 陳炯明未敗時。孫中山發出各路討陳軍司令委狀甚夥。陳去後。省中一時頓發現無數討賊軍司令名目。然大部有名無實。虛有其表。刻下孫氏竭力鼓吹兵工計畫。且主倡裁兵。陳氏既去。討陳軍名義。亦無所附麗。現孫氏對於此項事宜。主張速行收束。一面令飭各討陳軍從速呈報軍隊數目。聽候編驗。一俟編驗後。再行分別裁留。及更定名目云。又函云。孫中山返省後。曾駐於農林試驗場。並於該處設立大元帥府。以大元帥名義 訓令各軍隊。昨委劉震寰為衛戍總司令。調軍駐防東郊保護。沈鴻英為駐粵桂軍總司令。調防西江北岸各屬。楊希閔為駐粵滇軍總司令。調防西江南岸各屬。許崇智為粵軍總司令。進軍東江。剿除陳炯明所部。其餘各受編軍隊。如尹驥李雲復翁式亮賴世璜蘇世安鄧本殷等。均改中央直轄軍隊。並派何克夫等四員。為編軍專員。查點各路民軍。槍械犀利者編之。否則散之為工。以符原旨云。

▲省議長爭潮近誌 省會林正煊鄭里鐸爭做議長。現仍未決。且均訴諸於省長。然省長以行政機關。不欲干涉立法機關之事。仍請由該會內部自行決定。因此兩方遂運動議員。而議員多不能為左右袒。從無解決之法。有調解之者。謂可以從新選舉云。

▲警員辭職暗潮之消弭法 公安局長李紀堂奉省長委任為公路處長。遺缺由市長孫科荐委吳鐵城署理。吳奉委後。於昨一日接印視事。探悉各區署長全體辭職原因。係終朝樑譚變堯兩區長。為李紀堂徹換各區長之團體。甚為固結。故此聯同辭職。吳特慰留之。一律概不更動云。

▲擬令各稅捐提前繳交 財政廳長楊西巖。連日因受孫中山委命。急籌各軍餉糈。及開拔費。故迭次開會討論籌款方法。擬定各稅一律提前交納一月。以資週轉。並與港商籌借百萬。若果各處遵令無阻。則不患無法付餉。

▲造幣廠停工之一瞥 廣州造幣廠自劉煥依約復回接辦後。經召集工人加開夜工。認真鼓鑄。以資接濟。昨廿八晚正當開車之際。不知因何遽將全體罷工。該廠職員。即用電話報告。總辦隨飭親信人員返廠查詢。知因誤會。不給加開夜工資薪而起。幾經解釋。方允由明晚起照常開工云。

▲陳禾惠復任之波折 新會民選縣長陳禾惠奉令復職。實行自治。不料陳德春所派署之縣長士光海。諸般推托。不允交印。嗣經陳氏親往江門大本營與陳德春交涉。亦不得眞實要領。但云須俟王縣長將各事辦妥後。始能就任云。

▲江門籌餉局不日撤銷 江門大本營經奉大元帥令。着即撤銷。限日收束。編遣各軍。分防各屬。現行營主任程潛。已遵令照辦。惟結束移時。在在需款。江門籌餉局。專賴挹注。一時未便撤銷。一俟編遣安富。即將截留稅餉之舉取消。免碍財政統一云。

▲朱培德中止來粵 朱培德所部滇軍約共數千餘人。一向服從中山命令。幷擁戴李烈鈞。現李氏以孫中山駐粵。早將所部調省拱衛行營。奈為某事所阻。遂改中止。刻下集中三水蘆苞一帶。連營數拾里。刁斗異常森嚴。一俟奉有明令。即向某方進發云。

藥奇可限半句鐘即

止

頭

痛 痛 痛 痛 痛 痛 痛 痛 痛 痛 痛

每包八占

此散之特色在於藥小功大服後無作悶反胃之苦我藥祇重壹分半而別家之藥甚重或分六釐而且見功又不及我藥之速此外更可以治各種牙痛最好服後兩點鐘內再服調胃丹十二釐（即藥兩筒）更為妥當但買藥之時須聲明買葉奇可的頭痛散然後不致誤買別家之藥

請觀調胃丹與調胃丸之特色

此藥之好處經各大埠大商來書稱讚者。有百函之多十一月四日國民報在本坡新聞稱此藥為藥驗價平誠非過獎蓋因此藥確有勝人之價值也茲將治症列後

消滯 除濕 潤腸 活血 心中煩悶 飲食無味 大便燥結 皮膚痕癢 氣緊欲咳 手足倦痛 牙痛 每日頭骨片時各等症藥到即見功此外另有特色者三款

其一此藥不寒不燥雖平日常服附于玉桂之人服此藥之後不[illegible]有寒涼其二則此藥服後無發肚作痛之苦其三則此藥係瀉中有補補中有瀉雖老人童子亦皆合用此為特色之三此外更有一種特色係調胃丹所獨有者即此丹用膠筒入藥稱其清潤入口不苦裝飾華麗貯藥之膠筒人人見俱疑係玻璃所造可知其精美確是令人可愛若論功效則調胃丹與調胃丸各有所長最好每樣分試便知其優美各有所屬也

調胃丹每包二角調胃丸每包角半可作二五次用

批發處石叻牛車水大馬路結寧廟對面鑲牙玉器店樓上中醫生葉奇可

寄賣處 金勝大馬路德壽樓藥店 余仁生二馬路萬川和 吊橋古友軒 齒安公司 張洛和結寧街 萬泰和 長泰街口 保滋堂 飲和軒 長春堂 德興隆 孖廟廣廻盛 裕和堂 普安堂 厚德堂

民國十一年十月十四日 亥

福建

福州通訊

△福建省軍需公債條例　閩省將行軍需公債一節。已誌前報。茲覓得其條例錄下。第一條本省因辦理軍務善後事宜。募集公債。名爲福建公需公債。第二條此項公債以三百萬元爲額。第三條此項公債。照票額實收。不拆不扣。第四條此項公債自民國十三年起。分五年償還。每年抽籤二次。每次抽還債額十分之一。計五年抽籤一十次。全數還淸。第五條此項公債抽籤。於每年五月三十日及十一月三十日。在本省垣執行之。第六條此項公債以本省田賦爲擔保。每屆償還之時。財政廳即在田賦收入項下。提出三十萬元。以備支付。第七條此項公債券面。概不記名。第八條公債券額分爲五種。(一)千元。(二)百元。(三)十元。(四)五元。(五)一元。第九條此項公債。屆償還時。得以完納本省一切賦稅。第十條此項公債。得爲各項之保證準備金。並得隨意買賣抵押及其他公務上保品之用。第十一條經理此項公債之官吏人員。如有損毀信用之行爲。依法懲處。第十二條每屆抽籤之時。由省長署委派高等檢察廳長。並商會正副會長。會同財政廳長監視一切。第十三條本條例自公布之日施行。

△林省長咨請查辦孫國鎭　孫國鎭一部。自軍興後。自號自治軍成幟。實爲土匪變相。被六路自治軍司令黃炳武驅出後。退入省垣。旋爲海軍所編。開赴永泰等處。然孫雖名爲海軍所編。而餉項實自籌備。故其部下擄人勒贖。派餉搶劫。時有所聞。昨復有沙堤各鄉代表趙仲端等。向省長署呈控該軍圖攻慘害。請隊剿辦。省長以該軍現屬海軍。已據情咨請海軍警備楊司令澈查核辦。未知海軍當局。能否秉公辦理也。

△華僑學校仍然存在　華僑學校爲黃教育廳長第一號教令取銷後。經該校教職員及學生劇烈反對。教廳遂有商併商師併師辦法。(即華僑學生之商科併入甲種商業學校。師範科併入第一師範學校)惟此種辦法。教職員自不免一番之淘汰。學生方面。亦認與當初向學之目的有背。又多方反對。教廳迫不得已。乃取暫時維持之法。即華僑學校之經費。仍然照舊發給。至有班級畢業後截止。但此後決不招生。至校長一職。換爲經理員。華僑學校己明令取消。自無再委校長之必要。所謂經理員者。經理該校未完了之手續。及管理現在所有之學生經費種種事務是也。聞經理員一職。教廳初委俞編成充任。嗣俞氏不願幹。教廳擬由甲商校長葉在奮兼理。因華僑學校校址。爲精武學校所借用。現擬入職業學校。校舍與甲商毗連。教廳爲節省經費。故囑葉校長就近照料一切。惟華僑教職員。認爲不滿意。聲明非另委專員辦理不可。聞教廳對華僑學校經理員。擬委陳沂充任云云。

△陳視察員行將首途　省長前爲收拾閩南半壁起見。特委財政廳科長陳椎爲閩南政治視察員。前赴視察一切。藉資調理。惟陳氏係原任財政廳科長。現職務較繁。不能分身。故未成行。大約今春方能出發云。

莆田通信

△鹽務稽核之爭潮　福建鹽務自設立總監處以來。收入較前年加增。其除去一切弊端。不遺餘力。而稽核所各員。以成績較伊爲優。惱羞成怒。故意與該處爲難。該處總監張振華。亦異常強硬。據理力爭。特將其文電抄錄。以饗閱者。(一)福州稽核分所鑒。閩前裁使用之十萬准單。貴所有故意留難商審之說。此項既給有收據。即作稅欵。不作稅欵。應將收條退還。如無理取鬧。即將各稅局支欵。一律停支。本處當收回管理權。如何盼復。鹽務總監處歌。(二)福州稽核分所馬經理鑒。前下場放鹽員王禾信。每月放鹽僅百餘擔。時間僅二小時。其中情弊。殊難揣測。請即撤換。否則恐我軍餉。各有攸歸。本處當另行委員放鹽。祖有稽核權者。固不能爭此管理權也。如何盼電。鹽務總監處魚。(三)福州稽核分所鑒。歌電計達。至今未復。應作爲默認。即請登報聲明該准單一律有效。決不爲難。否則本處當恢復民國四年原狀。祇准貴所派監視助理各一員。商符稽核之義。即將各收稅局各查驗關。一律否認。如何。盼電復。鹽務總監處佳。

龍溪通信

△立德女校遷移　石碼新田厝安息日會教會。辦一女校。名曰立德。茲因學生發達。校舍狹窄。不敷設施。乃遷移於杉排尾地方。租房民房以爲教會。聞該處內容頗寬。極合設置云。

漳州通信

△布告徵捐　華封良村社第八區區立第五高小第七國民學校。因經費不敷。而該處出產有苦仔火炭兩項。擬就該兩項徵捐。以充經費。經由該校具由勸學所轉呈縣公署請示。閩縣公署以該校請徵苦仔火炭捐欵。並無抵觸。已於日昨照准布告。俾得照數徵收云。

△局長履新　汀漳工務總局。自局長周醒南回粵後。經暫以該局科長顯某代行代折。近當局以局長關係重要。即於日前令委潘彎元接任。潘氏奉委。已於日昨先行到局視事。現該局正在辦理移交云。

護防咳嗽

恐久咳成爲癆瘵也

咳嗽之症往往果及生命蓋久嗽咳長不治成爲癆症矣人人皆知癆病爲不能療治之病　人皆稱異韋廉士大醫生紅色補丸曾經救治無數之患咳嗽吐血盜汗等症以及將成癆瘵之象者矣須知韋廉士大醫生紅色補丸以及其餘治癆諸藥亦斷不能療治癆症也其所以能治之者乃藉此丸有補血之功力血液強健能使肺體康壯肺體既壯則疾自消矣是以閣下若患咳嗽爲他藥所不能醫治者立即試服韋廉士大醫生紅色補丸可也即如吉林長春承生蔣莊客張星垣先生之證據即可知矣張君來函云鄙人因辦理櫃務勞碌過度致患氣虛咳嗽飲食稍減之症服中醫湯藥多劑毫無效果幸有友人係福聚棧執事勸鄙身君談及伊早日亦患是症服用韋廉士大醫生紅色補丸功效極著病體頓除余思微細丸藥能治斯病亦將信將疑閱報載治愈者衆當即購買二瓶服訖病勢覺減後有購服病體若失食飯香甜身體復原果見韋廉士大醫生紅色補丸功效卓著始知吾友言之不謬也倘諸君有患此症者祈爲購服可也蓋是丸爲血虧腦疲所起各症之聖藥即如　血薄氣衰　諸虛百損　少年斲傷　胃不消化　瘋濕骨痛　腎虧　楚　筋系刺痛　皮膚諸患以及　科各症尤爲神效韋廉士大醫生紅色補丸凡經售西藥者均有出售或直向星架坡馬六甲街三號韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻銀一元五角每六瓶八元郵力在內

此小兒前患輕瘦乏力

及試服嬰孩自己藥片變爲強壯肥美矣

東三省營口車站事務所范肇成君將其公子之玉照及保證書送至敝局意欲刊登報章廣告天下之爲父母者知所取法也其函云小兒三四個月之時因母乳不足以致小兒亦漸羸弱後嘗口報上所述嬰孩自己藥片之功效即買之試服及服後漸見肥胖後再爲購服是藥片覺更較前尤爲肥胖矣嬰孩自己藥片係英藍通用小兒靈藥專治嬰孩胃弱不化大便閉結肚痛腹瀉　傷風發欬　及蛔蟲等患可免出牙痛苦能使小兒得天然安樂之安睡並能循序長成　如尊處無從購買祈即寄叻銀六角至星架坡馬六甲街三號韋廉士大醫生藥局原班郵奉一瓶可也

△注意大減價∨

韋廉士大藥局紅色補丸現今審估定價每一瓶一元五角半打八元正哦打叻銀十五元以照價滙來敝局亦可交郵。直寄不取郵費凡係元貨交銀之辦單必須做一元以作郵費之欵　貴處無從購買此藥可

一千九百廿一年二月廿八號　星架坡韋廉士藥局謹啟

頂上白米

註册商標利人不得冒

敬啓者本棧火礱所出之一號青篤標白米向來行銷叻地咸推爲各庄白米之冠詎自前年歲歉不登叻地米糧尤爲欠缺坡政府爲重視民食起見故將米市歸由政府管辦得以維持是以本庄米石遂久未辦到叻中茲以新穀既中升叻政府亦已定期將米貿易市之權交回商人自辦而敝棧遂得與諸君再爲相見欣慰之意何可言宣茲本號已經選最上等之青篤標米載至叻中仍照前規由十八間吳祥和一家經理此等上米係選淨粉兩竪名欵製造務諸往年來叻者更加高超與別迥故其香味等等一切尤勝於前　諸君有欲採辦者請至吳祥和號相商自能妥洽特此通告即請公安

民國十一年四月廿八日　暹京網咯隆興敬啟

曾介民緊要啟事一

霹靂怡保中華女學校自民六開辦端賴僑衆維持中間幾經變遷幾無蹉跌迨民十因註冊事無人負責介民以手創斯校艱難殊覺不忍坐視鎖滅乃追隨各校註冊復以經費無着由學生組織白話劇集本其改革社會之心以濟母校燃眉之急於由本埠開演外會其餘勇不辭勞瘁再往　洛續演中蒙我僑熱心士女諒解學生演劇之微意踴躍購券苦由之下指導一切慷慨輸將本校生機於焉有賴旣經吾僑樂助之欵約三千八百餘元除當時用費以外分文不□領用支拄經年挽救無術校命因以斷矣介民國身敎育垂二十年一息尚存此志不懈竭力營救曾無補於萬一以副諸先生熱心敎育之盛意又不能經手結束將當日輸財出力諸先生芳名一一刊諸報端以彰盛德撫天躬地徒喚奈何祇有掬誠望風致謝而已尙祈界明達幸垂鑒焉

霹靂怡保前中華女子學校校長兼經理曾介民謹啟

曾介民緊要啟事二

介民前辭總補委任怡保中華女子學校校長時値杌隉經費無着介民不忍碩果僅存之女校烟銷霧散爲一時權宜計兼膺經理任職期內曾向諸君揭借欵項以維校務原擬經費有着即行璧還孰意籌欵告終變生意外事與願違爲之抱歉然無論如何決不敢辜負諸君之盛情該揭借欵欠一切欵項共銀壹千四百零二元四角三分曾刊微信條宣佈僑衆今無法籌抵當由介民個人完全負責務介民因公負債原非得已負責之欵一時無以應命力稍能及實當籌還惟佈腹心諸希鑒諒

霹靂怡保前中華女子學校校長兼經理曾介民謹啟

民國十二年三月十六日　卅

棧房招收貨物及抵押廣告

The Overseas-Chinese Bank Limited

啓者本銀行特備棧房數間專爲各商行寄貯貨物凡寄存貨物於本棧者租價從廉如欲揭　銀項均可向本行磋商自當格外歡迎此佈

民國十一年十月七日

華僑銀行經理陳鵬光啟

愛同學校民國十年十一年收支存置數目列覽

▲民國十年份

收入項下

一收特別捐三條六千元

一收月捐六十二條四千二百一十五元

一收學金十二條三千七百六十七元五角

一收曆稅五十條一千三百四十四元

計四段共銀一萬五千三百廿六元五角

開支項下

一支全年薪金工伙一百七十四條一萬一千七百七十五元

一支雜費一百零三條二千三百七十八元五角八占

一支特別費三十四條七百一十九元零七占

一支校用教科消耗品四十八條二百五十九元一角

一支修理改造校舍八條二千三百八十元

一支利息一十七條五千四百八十四元八角七占

計六段共銀二萬二千九百九十六元六角二占

對除外實不敷銀七千六百七十元零一角二占

存欵項下

一存已未年結存銀九萬三千四百二十五元二角

一存民國九年結存銀三萬九千六百七十六元二角六占

二共存銀一十三萬三千一百零一元四角六占除本年不敷銀七千六百七十元零一角二占外實存銀一十二萬五千四百三十一元三角四占

一借華僑銀行來銀四萬八千四百三十九元三角五占

一借和豐銀行來銀三千五百七十七元四角七占

計四段共銀一十七萬七千四百四十八元一角六占

實置項下

一存置屋業一十六萬九千三百八十六元五角一占

一存置校具七千三百零四元一角三占

一存置圖書四十八元二角一占

一存置校械二百八十三元六角六占

一存日清尾銀四百二十五元六角五占

計五段共銀一十七萬七千四百四十八元一角六占

▲民國十一年份

收入項下

一收月捐二百條三千一百五十二元

一收學金七條八千九百二十八元

一收曆稅四十四條一千二百四十四元

一收演劇籌欵四條一萬三千九百一十九元一角七占

計四段共銀二萬七千三百四十三元一角七占

開支項下

一支全年薪金工伙二百一十六條一萬二千六百廿元

一支雜費一百一十二條二千二百四十元零四角五占

一支特別費三十九條六百廿六元六角

一支校用教科消耗品四十五條一百四十一元二角八

一支修理校舍三條三百七十三元八角

一支利息二十三條六千五百一十一元六角九占

計六段共銀二萬二千五百一十三元八角二占

對除外尚存銀四千八百二十九元三角五占

存欵項下

一存民國十年結實存銀一十二萬五千四百三十一元三角四占

一存本年結存銀四千八百廿九元三角五占

一借華僑銀行來銀五萬一千零三十元零二角七占

計三段共銀一十八萬一千二百九十元零九角六占

實置項下

一存置屋業一十六萬九千三百八十六元五角一占

一存置校具七千七百四十元零三角二占

一存置圖書四十八元二角一占

一存置校械二百八十六元一角六占

一存和豐銀行二千九百九十元零二角七占

一存日清尾銀八百三十九元四角九占

計六段共銀一十八萬一千二百九十元零九角六占

民國十二年三月十九日　愛同學校董事部公佈　卅

進德學校鳴謝

本校於十七十八十九三宵在大坡梨春園演劇籌欵叨蒙　諸君臨場襄助訂勸報端以鳴　大德

計開

青年進德會劇部臨場拍演新劇

一力神班宋金志力士臨場舞大關刀碎大石折鐵條等奇技及各藝員巧演新奇幻術

呂珊氏報効全場桂花瓜子菊花香豆

新洽和汽水公司報効全場汽水

中國汽水公司報効全場汽水

怡和園葉丹林君報効全場生花

仁溶劇社惠借公館作招待所

民國十二年三月廿一日　進德學校敬　四

生理承盤退份聲明廣告

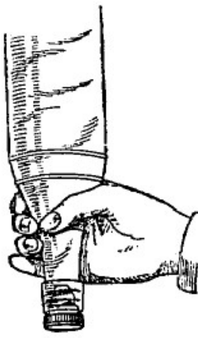
啟者石叻長泰街門牌六十五號內瑞祥公司原係吳寶明曾兆祥二人合創茲因寶明意欲回唐愿將瑞祥公司生理全盤頂與曾兆祥承受由成立起至癸亥年元月廿九日止所有欠人或人欠之賬目概歸兆祥清結理直出癸亥年二月初一日起承盤人將瑞祥公司改爲瑞祥號此後生理盈虧不干吳寶明之事至於來往賬項單據必須曾兆祥號并蓋瑞祥號正印方爲有效恐未週知故特登報聲明

民國十二年三月二十日　承盤人曾兆祥　退份人吳寶明　仝啟　卅

飲汽水之唯一良機

君乎爾之汽水己可以小費而得之何苦須多費爲君可自製自用之梳打水十五仙之費用已足以製出一打餘之汽水矣

其餘如薑啤寧蒙（檸木旁）克臘梳打及一切甜味汽水均可製造其氣味與平常汽水無別英蘭之殷商富戶均購買此種自製汽水之物料而自製之請即函詢其唯一代理人自能令君節省費用不少也



唯一代理人地雲售賣代理公司

賣部設於星洲羅敏申路九十四號門牌

醫院酒店俱樂部等均予以特別相宜之價格

民國十二年三月二日　一三七

SOLE AGENTS
DEVON SELLING AGENCY
(Devon Estates (Malacca) Ltd, Selling Agency Dept.
94 ROBINSON ROAD SINGAPORE.

福合茶莊

特別（再）展十五天（減價

（特色單欉奇種）

本莊各種名茶自大減價以來頗蒙　各界踴躍惠顧茲爲特別優待起見將減價之期續展十五天由古曆十二月十五起至十二月三十日止以酬惠顧諸君之雅意焉

茲列原價收七折

玉華不知春正單欉　四兩八元　每泡七角

雲岫肉桂正單欉　四兩五元　每泡五角

天心正大紅袍單欉　四兩三元　每泡一角

紫雲岩正提單欉　四兩二元　每泡二角

瑞泉岩正欉奇種　四兩一元五角

天井岩牡丹正欉　四兩一元　每泡一角

本號刊送玉壁至寶編諸君來取不收分文

陳英試二五篩武彝名欵名茶發兌

車街頭門牌七號　二馬路三吊橋角　福合茶莊披露

民國十二年一月十日　一三四十

文藝欄

論壇

■宗教之起源（續）（銀林）

上面是說的許多令人相信靈魂的存在的主觀的原因。單單這些已足說明宗教的起源而有餘。但現在尙須說到幾個客觀的原因。這些乃是與主觀的原因有互相證實的力量。而能確定初民的迷信的。

上文說初民以爲凡動即是生。凡能動的東西。都是有活的意識。而最近又說他們以爲死後靈魂不滅。宇宙之間。是貯滿了魂靈。我們須知這兩個信仰是互相和諧的。因爲照後一說。魂靈是可以乘身體而游移。但他既可乘這個軀體而去。即可復棲息於他物之上。這是一切拜物主義（Fetichism拜獸主義Animal Worship）拜太陽拜草木之教之所由生。

和這個概念相關聯的。乃是萬物能自爲變化的一個概念。初民以爲具體的東西不但能動。而且並能自變形狀。或變爲別的東西。或完全消滅。或消滅之後再以原形或變形復見。因爲自然界的東西之隨意變化。其形狀是時時印到初民腦筋上的。雲之聚散。晝夜四季之更迭。月之消長。星之移轉。隕星。彗星。虹霓。電光之出現。動植物之生長與衰萎。以及一切生殖與死之現象——這些都令他們相信萬物之能隨意而變的。

後來又有地震。旋風等。表現偉大的勢力的現象。逼迫他們不能不承認這個道理。風則最能感動他們。他們不知空氣是一種物質。僅以爲這是意志的表現。一個魂靈的目的與希望的表現。因此所以古代西文裏（風）與（靈魂）兩字。往往用作同義。（未完）

演講

■江亢虎先生講演男女關係問題（續）

（二）生育節制　生育節制。在英文爲（Birth Control）。此一字。非節制之意。乃控制之意也。山格爾夫人。（Sanger）到新演講。當將生育節制

潛發智識

之原理方法。吾人已得其大意矣。余按生育節制之本旨。乃使女子有爲妻與爲母之自由。以前之女子。無爲妻之自由。婚姻之事。由父母之命。媒妁之言代定之。而現在女子。又復羞不言。是女子無爲妻之自由也。女子出嫁以後。欲不爲母。亦不能自由。蓄不希望有子女。而女子自然會有。此女子不能爲母之自由也。生育節制。能使女子得爲母之自由。願爲母時。則產生子女。不願爲母時。則不產生子女。其種種方法。山格爾夫人。言之甚詳。茲姑置而不論。現在已有實行生育節制。而願享受爲母之自由者矣。然吾謂此着尙非最圓滿之方法。將來醫術昌明。或者能使女子眞有爲母之完全自由。彌補其天然缺陷。而達到圓滿之方法

（三）兒童公育　兒童公育者。即結婚以後。所生子女。自己不負教養之責任。由社會公共機關或政府教養之者也。凡兒童自呱呱墮地起。即爲社會之一個人。由社會負教養之責任。如借債然。社會借債與兒童。將來長大成人。爲社會服務。以償借務。父母以前對於子女。有教養之義務。將來子女成人。有反哺之責任。所謂（養兒防老積穀防饑）也。此種報施。範圍甚狹。兒童公育。將報施之範圍放大。社會對於全人類。負教養之責任。而人類爲社會盡義務。猶如人子對於父母盡孝道然。現在社會主義家。亦曾成此法。試驗實行。凡女子懷孕。即送至公共機關產生。產生以後。其子女由社會公共機關教養。自幼稚園以至成人。（未完）

衛生

■兒童聾啞之原因及其預防之方法（星實）

兒童聾啞之原因有四。一•由先天之遺傳。如父母有聾啞病者。其子女亦易成聾啞。又父母若有血統上之關係。如中表結婚之類。則所生子女　亦往往有成聾啞者。二•由他病之波及。無論何病。均可生聾啞之結果。頭及喉部有病。尤易波及。三•由跌傷或受驚。如由高處跌下。或頭部被擊傷。或耳部受批撻。或因砲銃震驚。皆可成聾。且因而致啞。四•因居處之失宜。如衣服污穢。飲食不潔。居址卑濕。空氣蔽塞。皆爲致聾啞之原因。

既知上述之四種原因。則可得預防之法如左。

一•當結婚時。須確知男女皆身體健全。絕無聾啞之病患。方許爲配偶。則將來所生子女。自不致成聾啞。此事至關緊要。蓋遺傳之聾啞。最難醫治。不可不愼也。

二•中表等有血統關係之親。萬勿結婚。

三•有病時須注意喉頭及耳部之保護。腦部炎及一切喉病。尤宜注意。卽痳症斑疹等。亦須以溫水和硼酸醋（Boreiaoid）。用射水器時時洗入耳腔內。可使炎　及於耳。喉部之防炎亦同。

四•行止宜自愼重。頭部耳部。注意勿打擊。西洋法律。禁止教習擊兒童頭部或批耳。保姆於幼兒。亦定有禁規。誠預防聾啞之良法也。

五•居室以明亮乾潔爲宜。空氣須使流通。西人調查村落之聾啞者。較少於城隘囂塵之街市。其故可知矣。

科學

■關於重心上之常識（續）（聘伊）

安置物體。欲其穩定。須重心之垂直線不出底面之外。凡重心之位置過高。則重心垂直線易出底面之外。傾倒必易。重心之位置低。則重心之垂直線不易出底面之外。傾倒必難。所以日用器具。其底面務須寬大。不倒翁之所以不倒者。以其重心在底故也。

求物體之重心在平行四邊形四周之重量均勻者。頗易求得。二對角綫之交點卽重心。亦卽中心也。若不均勻。則先成線於一角。而延懸綫作一垂直線於物體上。再以線懸於他角。如法另作一線。此二綫之交點。卽重心點也。

凡端正之物體。稍移動而仍能復原位置者。謂之安定之穩定。若底面寬大之器具皆類此。稍移動而卽離開原位置者。則謂之不安定之穩定。尖底之器卽類此。無論如何移動。隨處可以靜止者。謂之中性之穩定。若圓形之球是也。此謂之物體穩定三態。

關於重心上之事實。平日所習見者甚多。右手提物。身向左傾。背負重物。身向前俯。上山時向前俯。下山時向後仰。皆所以防重心之外出也。江湖賣技者之手持彩棒。上繩行走。不知者以爲奇能。其實此棒用以調節重心。適足以　其技之拙。較孑身不持棒者。不曾有天壤之別也。（完）

軼聞

■高麗獨立黨金相玉最近與日警在韓京奮鬥之歷史

旅韓華僑來函云。一月十二日晚八點鐘。高麗獨立黨。奉韓國臨時政府秘密命令。在韓京漢城活動。炸日本警署。警署在韓京之鍾路。卽市中央之最要害處。時負重傷者。爲日警及日本每日申報社員與相龍等十餘人。日本駐朝鮮總督府因布戒嚴令。大搜黨人。捕韓人二百五十餘。終未得主動者。同月十七日又發軍警二百餘包圍南開外吉野町。町卽韓露司令部。部長金相玉卽居其中。時值早上五時。金爲人甚警醒。未及束帶納履。而日警五人已入屋。金相玉乃携出快鎗。先發命中四人。餘一人反走。金乃躍升屋頂。騎坐屋脊。兩手放槍亂射。復越牆逸出。馳赴城東十里。投同志家留宿。越數日。日警見雪上足跡。循跡覓金。知在城東匿跡。於是在城東周圍四十里佈滿軍警。金知不可久居。乘夜返韓京寄跡。居東部孝悌洞李惠晃家。至二十二日早五時。四方十里。又爲二百餘武裝軍警及百餘私服密探所包圍。金走六七家。逗遛金學洙處。至早七點鐘。卒被日警覓得。金乃出鎗與軍警相鬪。射殺日警長栗田數人。及韓警一人。顧衆寡不敵。鎗彈垂盡。日警知其可擒。乃顧之曰。降則不殺。爾可自服。金怒叱曰。吾寧以身殉國。决不落汝等之手。卽以右手鎗射胸部而死。金於己未年生。因革新問事。以缺席判決受死刑于東京之法庭。乃潛至上海寄居三年。此次歸韓。未及數月。便爲國身死。其妻其妹。均因恢復韓國事幾死日本獄中。金死時年三十四。遺一女。其屍已送其父母成殮云。

小說

■悲哀之網（續）（長軒）

他因爲他的小寶貝。不得不苟延殘喘。但是他的幸福之途。從此中斷。前路虛無。後顧縹渺。他想。他要不是軍人　或者……）他因此稍有覺悟了。他明白是他自己鑄成的大錯！他在這一線覺悟之中。發出了一個奇異的問題。心問着口。口問着心說。（人類和平的障礙。究竟是什麼呢？他想想不出這個答案。他容顏消瘦。他病骨支離。他終於墮想。傷心灰懶了。他眼淚枯了。只有奄奄一息了。奇異的一個問題。仍舊在他最深奧的心裏

未完

吧城黃齊馳名沓澤

注意！注意!!

請賞吧城紅牌黃齊之艷嬌沓澤！

鄙人不惜鉅本特在吧城設廠聘請名技師製造嬌艷無雙五色迷目之沓澤沙郞花紋精緻艷香百摺之裙嚴影依稀嬌襯雙趺之玉物美價廉恬用照著馳名海外日見暢銷近復擴充工場五所以應 諸顧客之採擇凡大帮批發者無不格外和宜零估碎買者亦皆一體歡迎倘荷 光顧定當克 此佈

住吧城紅牌巴殺內門牌三百十三號

石叻代理人中街承日興

民國十一年十一月廿三日 訂

O. K. CEMENT.

PRIME PORTLAND CEMENT

THE EAST ASIATIC COMPANY LTD COPENHAGEN

謹將來廣告

此士敏土是於歐洲製造運合熱地之用且多係用爲製造三合土及一切高等工程者也 此土係貯藏於堅固之木桶內連皮每箱有四百磅重淨土有三百七十五磅重且近來購用者日衆誠有求過於供之概 諸象顧請向下列之英文陳總接洽可也此佈

唯一進輸人東亞有限公司啟白

英一千九百廿二年六月二號

Sole Importers

THE EAST ASIATIC COMPANY, LIMITED.

SINGAPORE.

倫敦總引雜誌廣告

一 雜誌每年重印一次利便商家且有五大特色是雜誌可使各商而接與世界各國各省及各通都大邑之製造廠或總發行商交易以內載有各號地址並營業行情

二 是雜誌可使各商詳明世界各出口商之貿易詳情且亦詳載各出口貨之特色及來源地

三 是雜誌可使各商而接與世界各輪船公司交手且詳載明船期而來往地點

四 是雜誌大有空地爲各商登載告白且取價極賤告白一則取價不過英金一鎊十先令而大號廣告則取二鎊十六先令已耳

五 是雜誌每部華美售價公平每本僅售英金二鎊而購則寄

英一千九百一十九年十二月十七號

The London Directory Coy., Ltd.,
25 Abchurch Lane, London, E.C. 4.

倫敦總引雜誌有限公司謹啟

中國火柴 展覽會賞給獎狀

怡盛隆敬告

請用國貨

每箱二百四拾包 有幼枝 有中枝 批發零沽 價甚相宜

文明公司之中國土製火柴其雙喜牌綠蟲肥仔牌文明牌舞龍牌皆品質美得獲馬來展覽會獎給獎狀足徵貨真價實諸君購用國貨勵爲留意光顧焉小號另辦到巧明火柴大盆火柴五旗火柴花籃火柴象牌火柴自由鐘火柴細幼枝中枝大盒小盒各式俱備及味什貨茶葉紙料如蒙惠顧極表歡迎

星加坡馬交街門牌六十二號

電話二二三六

怡盛隆廣告

民國十一年二月一號

有屋出賃

本坡思詩街四十八號門牌屋欲即出賃於陽曆三月一號交屋如有意租賃者可向哥里亞基十四號門牌馬也兄弟季貿此佈

Apply, Moyor Bros, 14, Colyer Quay

民國十二年二月廿二日 啟

德和永山東川綢庄

本號綢店開設山東煙台專織各樣川綢並爲利便諸商起見特創支店在新嘉坡長泰街口老爺車街二十九號便是如蒙光顧者價批發一律歡迎格外克己

民十一年六月九日

新嘉坡德和永披露 啟

"SEAGULL" BRAND DANISH MILK.

SWEETENED CONDENSED
UNSWEETENED CONDENSED
STERILIZED NATURAL.

惟一運入人伊亞紗直有限公司

在丹麥註冊

住本坡打奧打街七號B德律風二九〇八號

英一千九百廿二年九月十三號

SOLE IMPORTERS

The East Asiatic Co., Ltd.

(INCORPORATED IN DENMARK.)

SINGAPORE.

7-B D'Almeida Street, 'Phone 2908.

海鳥牌

新到丹麥海鳥牌罐頭牛奶廣告

甜味罐頭牛奶
原庄罐頭牛奶
淡味鮮牛奶

逕啟者此海鳥牌甜淡罐頭牛奶爲市上所售中之最良者也用牛乳完全由最雄壯之牛畜擠出決無摻雜罐內所載除鮮牛乳外祇加以最上白糖而已用最新發明法在最新式之製造廠製造出市以來時雖未久然已銷售於坡各國各埠之市場矣價精價廉男女老幼均合飲 謂予不信請試購嘗之便知其爲最良之品也坡上各大伙食店及雜貨店均有出售

中國皮(?)匣

新式精武鞋

衛生保眼鏡

會豐商店致僑胞

椒花送臘金烏初鳴際景之宜人切瀾同而憶舊寅維賢

號先生

旅褀安燕僑祉吉羊

愛國名流蘇子卿關心漢室

匡時志士杜少陵極目中原

商戰稱雄管子則山高乘馬

懋遷致富范蠡則湖海爲家 敝店同事旅人堪羞壓線忝

居商界濫厠操籌叨荷

僑胞各界栽培長承惠顧溯自之下感激莫名今世者界

文明按時集貨敝店新到時國皮急口旁袋西式眼鏡時

款花緞精武鞋漢庄 學士種種鞋式以供大雅之需

求用是貨眞而價實爲望

先生惠然顧我無任歡迎

石叻大馬路會豐商店增設售鞋謹啟

元澤堂

花柳聖藥

本藥四大特色

(一)功效神速 [illegible]服之一日見效服後并無痛苦、凡花柳症等近日輕重各症無不奇效、

(二)不陰不濕 以藥力除其毒質、及培其元氣、不獨不陰不濕、兼能治誤服他家丸藥陰毒者、

(三)預防花柳 凡涉足花叢者、鮮不蒙其毒、故多有先行購服、以備不虞、咸稱之爲花界保險

(四)價值低廉 花柳丸、每瓶七角、計丸十服、可用五日、白濁丸、每瓶六角、計十二服、可用六日、

元澤堂主人李潤生謹識

石叻 會豐商店 批發

分銷處

怡保 吡能(?) 太平 會豐商店

吉隆 五洲藥房

三孖冷(?) 五洲藥房

泗水 三昌公司

吧城 大世界公司

孟加錫 新世界

[illegible]木 中華公司

朱廣蘭茶菸生油廣告

本號創始七十餘週

設廠督造茶烟生油

工精料足市罕其儔

近銷南島遠及美洲

信用素著非比誇浮

有目共賞人將爲搜

貨常準備以應需求

零賣批發悉聽自由

歡迎顧客一例從優

價格規定列諸下游

各欵紅烟價目

朱廣蘭大包一百四十庄 八兩紅烟每箱沽銀五十八元

朱廣蘭細包五百六十庄 二兩紅烟每箱沽銀五十九元

朱廣蘭四兩二百八十包 生切甜絲烟每箱沽六十五元

朱廣蘭二兩五百六十包 生切甜絲烟每箱沽六十五元

朱廣蘭六兩一百包生切 甜絲烟每箱沽銀三十一元半

朱和生八兩一百四十包 紅烟每箱沽銀三十五元正

朱和生二兩五百六十包 紅烟每箱沽銀三十七元正

以上紅烟若在本坡沽

出者每箱加價十二元

各欵名茶及生油價目

朱廣蘭二兩百六十四包鐵嘜包種茶每箱九元

朱廣香二兩百七十包包種名茶每箱六元

廣寶栄二兩八十三包包種茶每箱二元二角半

朱廣蘭五斤庄馬耳茶每包一元四角

朱廣蘭八兩庄二百包舊潤還茶每箱四十元

朱廣蘭一百觔天字頂舊潤還茶每箱四十七元

朱廣蘭一百觔地字舊潤還茶每箱三十五元

朱廣蘭一百六十包四兩潤還茶每箱十元

朱協蘭一百六十包八安茶每箱一元半

朱廣蘭送禮蓮心茶

朱廣蘭蝦眉月嘜生油

每百觔 二節 四節 八節 十

六節 時價

新安裕合生油 時價

本號電話二七八一

壬戌年十月初九日

新嘉坡中街朱廣蘭門牌

三十號告

朱有蘭茶菸生油金線中國襪首

本號生烟各種名茶及自榨生熟油皆

自設廠督辦不惜工本務求精美故極

有辟瘴化痰之功茶具除煩提神之妙

生油則饒有滋養之益以上出品夙荷

諸僑胞所歡迎多年家所推重也本號

更有眞赤金線絲久不變色各庄土布

花樣新鮮鎖畫鏡屏酸枝椅棹無不美

備以供諸君之求臨將各茶烟價略

列如後

八兩一百四十包本號紅烟每箱沽五十二員

四兩二百八十包本號紅烟沽銀五十二員

六兩二百包本號紅烟每箱五十五員

二兩五百六十包本號紅烟每箱五十三員

二兩四百廿包有蘭蘭花生烟每箱三十八元

八兩一百四十包冠蘭紅烟每箱三十二元

二兩五百六十包冠蘭紅烟每箱三十元

二兩百六十包本號鶴唛銀針茶每箱十員

二兩一百六十六包本號鹿唛包種茶每箱沽銀七員半

五兩二百包本號銀針古勞茶每箱一十六元

五斤庄廿四包本號馬耳茶每包一元

四兩百六十包本號舊潤還茶每箱八元半

八兩庄百六十包本號舊潤還茶每箱一十六元

一百斤散庄舊潤還茶每箱廿二元

一百斤庄超等潤還茶每包四角半

二兩百七十包廣蘭鶴唛包種茶每五元半

[illegible]三金錢唛自榨油每担照時價

注意新到改良

有蘭大包一百四十包庄粗絲紅烟每箱五十元

有蘭小包五百六十包庄粗絲紅烟每[illegible]五十一元

新到[illegible]大油鼓十七元

各緞烟[illegible]每箱[illegible]十三元

[illegible]日[illegible]茶

[illegible]日[illegible]

[illegible]日[illegible]金[illegible]

[illegible]生油時價

[illegible]時價

[illegible]時價

新[illegible]二節新式三金錢白庄生油時[illegible]

電話[illegible]八[illegible]三十九號

[illegible]十一年八月初一日

實業欄

實業救國

○英國金融近況（續）

至於上述五大銀行之資本及其儲蓄。據去年（一九二一年）調査。則其狀如下。（單位千金鎊）

五大銀行	一九二一年資本總額	一九二一年儲蓄額
一、Barclays	一五・五九二	八・二五〇
二、Lloyds	一四・三七三	一〇・〇〇〇
三、London Joint City & Midland	一〇・八六一	一〇・八六一
四、London County Wm. & parr's	九・〇〇四	九・〇〇四
五、National Provinc. & Union of Engl.	九・三〇九	八・八七八

此五大銀行在英國勢力頗大。分行遍於各地。計（一）Barclays共有分行一千五百九十八所。（二）Lloyds共有分行一千五百九十三所。（三）London J. & Midland共有分行一千六百所。（四）London County Wm. & Parr's共有分行八百九十六所。（五）National Provin. & Union of England共有分行六百四十八所。

除上述五大銀行外。其國家銀行之戰後營業情形如下。（單位千鎊）

	儲蓄總額	紙幣總額	現金儲款
一九一四年夏季	二八・五二〇	二九・五三〇	三九・六〇〇
一九一八年冬季	二八・二四〇	七〇・一九〇	七九・九八〇
一九一九年冬季	一八・四三〇	九一・三九〇	九一・三四〇
一九二〇年冬季	一四・〇三〇	一三二・八五〇	一二八・二六〇
一九二一年夏季	一七・八〇〇	一二九・〇〇〇	一二八・三六〇
一九二二年夏季	二四・八〇〇	一二三・五〇〇	一二八・九〇〇

（未完）

○中國髮網工業近狀

世界新聞社譯中國婦女雜誌woman in China Magazine云。中國髮網工業。近年大爲發達。頗引起世人之注意。此業始於山東省。提倡之者德人也。蓋中國人所蓄頭髮極多。滿淸末葉辮時尤甚。而工價低廉。故德人利用之。髮網製造。不能用機器。祇能用手工。歐美婦女俘用髮網。因人工昂貴。售價甚高。自中國所製髮網輸入後。操此進口業之歐商。獲大利而成富豪者甚多。據云。其始該業中人將髮網之來自中國。秘不宣佈。仍售高價。歷數年之久。其後有一買客偶然發見所購髮網上有華工所製之符記。事乃洩露。自是即有其他商人至中國辦貨。與向來操縱此業市場者相競爭。其後歐美髮網商。多至中國經營是業。確立永久地盤。中國髮網業乃大發達。其始靑島一帶。繼而山東直隸兩省全境。被雇製作髮網之男女老幼。多至數百萬人。兩省勞工價値因而增漲。其所需原料。有遠往廣東河南山西等省採購者。

烟台及戰前之靑島。爲中國髮網出口之主要口岸。烟台每日有數千工人忙碌製造髮網。從前貧苦人家婦女爲人幇傭。每月可得薪資二三元。自晨至夜。操作不輟。今此輩多改作髮網工人。每月可得工資十二元以至十五元不等。工作時間亦較少於爲人家僕役也。此業所用頭髮。最初來自內地。經過一種化學上手續。用沸水烹過。去其汚穢。然後染成各色。分配於諸工人。所製之網。大小不等。最小八英寸乘三十八英寸。最大五十八英寸乘六十英寸。製成後包裝成捆。運往外國。外國工價甚貴。即僅從包捆中將髮網一一分開。工資亦復不菲。故先由外國特別製成美觀精巧之封袋。送至中國。將髮網封入。每袋裝髮網一個六個或十二個不等　（未完）

○太平洋中之火油礦（續）

就工資而言。工人與監工之頭目。每月自英金十先令至二磅不等。但在工資而外。工人之住場食物。亦皆由雇主供給。且皆務極奢侈。所費甚鉅。又在招工之時。舟車照料等費。爲數亦頗不少也。巴布亞與德領新幾內。現時均無鐵路。築路需時多而費用巨。此種情形。實爲私企業家之所畏憚。今欲與之使起。惟有計其厚集資本便宜行事。庶乎其可。爲解決勞工困難起見。自爪哇印度等地。招集工人似易辦到。至於可用亞洲人工是否爲政府之所樂從。尙未可知。各處新產之油質。未必盡同。故自油內提煉所得之附屬品。亦復各異。蘇門答臘及婺羅洲火油礦中。井有火油。機器油。白蠟油。等項出產。巴布亞及德領新幾內之油礦。與此兩處油礦。似係一脈相通。產物富可壹律。巴布亞地處熱帶。瘧疾盛行。似爲辦實業之障礙。然據往事爲證。在程得油井。斫除附近林莽。氣候稍改。毒蚊易於撲滅。瘧疾之患。即便大減。對於工人。全然無所妨害。此亦所應知也。（完）

新加坡 ◁中華書局▷（新書廣告）

書名	定價
法國文學史	一元二角
國文法之研究	四角
幼稚園課程研究	三角
物理學研究	四角
中華尺牘大全答函	六角
一百名人家政史	八角
家事百科全書	八角
英文短篇故事（二）	三角
英文會話文法	三角

書名	定價
國語發音學	二角半
國語話教學法	三角
健康學	五角
素食養生論	一角半
通俗婦科自療法	二角
古動物學	七角
新師教育學	四角
人心	一元二角
國語交際會話	一角半

○東印度棉布輸入情形

（日本力圖發展）

（爪哇通信）棉布爲全地球人四份之三之衣服。在商業上頗佔重要地位。和領東印度。一九一二年之棉布輸入概況。大畧如下。和蘭本國一〇・八九一千基瓦。英國九。五二千基瓦。日本九・八〇五千基瓦。今據日本報界方面消息。謂日本頗有佔東印度棉布輸入第一位之希望。井露佈其紡織物工業勝年發達之狀況。畧謂該國當一九零三年時。經營此項工業之社會。爲數不過五十。資本金不過三千四百萬元。紡錘（金旁）不過一・三八一・三〇六。織機亦不滿五千具。及至一九一三年。擴展至工場一五二。資本金八千六百萬元。紡錘二・四一四・四九九。織機二四・二二四具。再降而至一九二一年。其進步更有可觀。工場爲二一七。資本金達一億八千二百萬圓。紡錘四・一六一・一二六。織機五四・九八四具。茲并將生產額及織工數列表如下。

年次	棉紗生產額	織工人數
一九〇三	八〇一・七三七俵	七三・六〇三
一九一三	一・五一七・九八二俵	一〇七・七四五
一九二一	一・八一二・三五〇俵	一四〇・六〇八

年次	棉紗生產額	織工人數
一九〇三	七六・七〇三・二一二碼	四・九一〇
一九一三	四一六・七二五・三五七碼	二五・二五〇
一九一二	七〇〇・六九七・八八五碼	三九・二五〇

其原料棉花之輸入額。亦列表如下（單位爲圓）

年次	價額
一九〇三	六九・五一八・二〇九
一九一三	二三四・四六一・七八六
一九二一	四三八・二七一・八一六
一九二一（九月底止）	三四九・〇九八・九九〇

觀上所述。足見日本之紡織業。大有蒸蒸日上之勢。日人之推廣營業也。必摘要消費地之需要者之心理。對于東印度。已調査詳且確矣。兼之日人又得航業便利之助。其將來得佔第一位。已可操劵。環顧吾儕之經營此項業。其大者。重在買空賣空。安得不落人後乎。訪者書此。眞是欲哭無淚矣。

△新嘉坡中華總商會第十四屆職員表

本總商會依法改選民國十二十三兩年第十四屆新任職員。先由各會員分帮投票初選。於一月一日當會開票。次第發認。一二十七日復由發認會董到會投票合舉正副會長坐辦査賬暨財政所董事。并照法定公推特別會董各職。一月三十日經將員名票數登報宣佈在案。迨二月十二早。新任會長林推遷先生仙逝出缺。即日照初選票數核補會董發認之後。再行傳單於二月十三日下午三時開初任董事會。宣佈補選編帮會董。并當場補舉會長。表決通過在案。三月二日復開第二次新任董事會。宣佈編帮另有會董來函辭職。仍照初選票數核補。三月十九日開會宣佈由所董、編帮名額有辭職者。由編帮會董、場投票補舉通過。各在案。除發辭員名經不登錄外。合將全體職員名表刊佈。并擇三月二十三日接任。顧其台並報聞。

會長　薛中華　　副會長　陳敬堂　　坐辦　王會儀

査賬　林淑恭　黃仙舟

會董　王水斗　薛武院　甘湘泗　邱國瓦　謝有祥　張崇松　蔡嘉種　林妙瓊　黃宗朝　陳芳歲　李偉南　藍偉烈　楊纘文　張釆福　盧新科　沈瓴塘　吳樹芳　何德全　吳勝鵬　黃兆珪　簡弼臣　何思觀　李允與　陳榮光　夏聘尹　陳開國　黃有淵　林志義　林竹齋　廖正興　林義順　簡英甫　湯湘霖

特別會董

△財政所董事名表

總長　薛中華　　副長　陳敬堂　　司理　王會儀

杳帳　林淑恭　黃仙舟

董事　薛武院　林妙瓊　李偉南　藍偉烈　簡弼臣　李允與　夏聘尹　陳開國

民國十二年三月二十日（丑）新嘉坡中華總商會啟

招徠廣告

本公司茲由上海運到新式東洋車一大帮車輪裝以實心膠輪單坐位外觀精緻、掲紅艷坐位安樂每架祇售叻洋一百二十元加購一輪每對祇收廿五元而已如有欲查閱者請移玉惠臨中區中駒路一百三十一又一號（131-1 ... Road）　益荷

民國十二年三月二十日

"KILLGERM" DISINFECTING FLUID'

—SOLE AGENTS—

THE UNION TRADING COMPANY.

ROBINSON ROAD, SINGAPORE.

此牌穢臭水對於痘症霍亂症傳染熱症等有剷除病原之功効其藥質無銷蝕之性並無傷身及染色之虞適於家庭之用惟用時須以冷水和混其色即變潔白不復黑色各大藥房均有發售識者須認明標記庶不致悞

英一千九百二十三年一月四號

總代理處美隆洋行

鷓鴣老牌經驗良藥

射洗白帶白濁藥水

白濁白帶之症本極尋常世人患此每每忍略故有數年不愈者其害烈時異常痛苦服各種藥劑時止時發此不明病症之由耳蓋濁帶爲腐精所致有微細毒菌積於內服藥丸總不能直達精管欲斷根全愈非用藥水射洗不能清源而洗鷓鴣牌洗白濁白帶藥水有減毒之功請試用之方知其言不謬也　每樽五毫　每打五元

淋濁之發生俱由於濕毒濕熱之發生半由於人慾天生民乃陰陽感召事屬尋常而肉慾相傳即有遺毒互傳淋濁因之出焉斯症也蘊蓄於膀胱輒淤于溺莖如如石痛悶既不可名言或白或黃色水尤令人難堪殊不知淋濁之毒實爲腐精所致鬱成微細毒虫非服丸不能攖其毒之根而非射洗更不能傷其毒之菌爲射洗可以有達精管也欲清原的本號鷓鴣老牌之丸藥及射洗白濁藥水所以首屈一指本主人鑑經研究攖括中西治法得此解毒清血補腎扶元之良方並妙製不用求人之射先服丸一面服食以治內一面射洗以治外相須爲用奏效倍觸而靈是以購用者莫不嘖嘖美馳名遠近中外各埠來函求過於供非誇大其詞也試服即知言認眞鷓鴣老牌爲幸

服法（每日三次）　大瓶壹員半　小瓶七毫半

鷓鴣牌極品眉壽丸天下馳名最大功力收效神速之強體良劑爲各界人士所許偉效彰彰凡有先天不足後天失調以致氣氣日衰精神日竭百病叢生有種種之危亦不能收其實效也本醫生有鑒乎此願將生平獨得明秘加以研究務使氣味純和功力強大雖身體最虛最弱最衰甚至不能育生者試驗此鷓鴣牌極品壽眉丸一礴照法服用可保精神強壯康健異常雖久未受孕者均皆見效宜男之靈驗無雙願世之無子者試服之即知此丸爲宜男靈藥效力神速此丸每次二小粒計　不過數厘每日三次統計不過一二分與別項大不相同眞靈丹寶藥也大坡大藥房大商店均有代售每打廿五員每瓶二元五角

總代理　石叻……豐商店

總發行者……藥行

聯東保險有限公司

Eastern United Assurance Corporation, Limited

石叻馬六甲街門牌一號法國銀行二樓

中國人之保險事業須甚顧中國人之保險公司故本公司之設完全華股專受火保**水險**並保**摩多**車各種損失**賠償**則**快捷公道保價按**最**低廉**使僑胞財產亦爲穩固區區保務吾僑商業中不無少補耳僑界移玉一律歡迎

薛中華　正主席

吳克儉　副主席

董事

楊福河　林美順　黃兆珪　殷雪村　李俊源　王順池　邱雁賓　許山泉　佘融林

暨　司理　哈厘士　總司理　宇慧　庶務兼副司理　柯守智　仝披露

民國十年十一月廿三號

○滙票行情一覽表

滙香港銀行牌	一百元貼銀行	一元七五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	一元五
滙汕頭兌現銀票	一百元貼銀行	一元五
滙廈門銀行掛牌	一百元貼銀行	五角
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	五角
滙福州銀行兌現銀票	一百元貼銀行	五角
銀行兌現銀票	一百元　銀行	五角
滙安南銀行掛牌	一百元貼銀行	一元八七五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	一元五
銀行買現銀票	一百元貼銀行	一元二五
滙上海銀行掛牌	一百元值	七十一兩五
銀行兌現銀票	一百元值	七十一兩一一五
銀行買現銀票	一百元值	七十一兩
滙呂宋銀行掛牌	一百元值	一百零七元二五
期票三十天兌	一百元值	一百零[illegible]元二五
滙暹羅銀行掛牌	一百銖值	七十九元二五
暹銀紙兌出	一百銖值	八十元二五
滙仲光票行掛牌	一百元值	一百七十四元二五
期票三十天兌	一百元值	一百七十六元二五
滙嗎呂勝銀行掛牌	一百元值	一百七十四元二五
期票三十天兌	一百元值	一百七十六元二五
滙高浪務銀行掛牌	一百元值	一百七十四元二五
期票三十天兌	一百元值	一百七十六元二五
滙紐約銀行掛牌	一百元值	五十四元六二五
期票三十天兌	一百元值	五十六元六二五
滙雪梨銀行掛牌	每元值	二司令三扁三一六
滙加吉打銀行掛牌	一元值	一百七十四元
期票三十天	一百元值	一百七十六元
▲印度盾▼	一百盾值	五十七元三五
滙峇厘銀行掛牌	一百元值	壹百七十四元
期票三十天兌	一百元值	壹百七十六元
滙檳榔嶼銀行掛	一百元貼銀行	二角半
▲紙字▼	每百少銀	二角半
滙加勝吧銀行掛牌	一百元值	壹百四十一盾二五
期票十天兌	一百元值	壹百四十三盾二五
▲爪哇盾▼	一百元值	七十盾九二
滙泗水銀行掛牌	一百元值	壹百四十一盾二五
期票三十天兌	一百元值	壹百四十二盾二五
滙三吧瓏銀行掛牌	一百元值	壹百四十一盾
期票三十天兌	一百元值	一百四十三盾
滙倫敦現銀票（易申）	每元值	二司令四扁一四
期票三十天兌	每元值	二司令四扁一四
金葉每錢角		六十八元
金盾每個		九元四五
▲銀價市		三十二扁七一六
首錫土庫		一百一十二元七五

◎輪船入口◎

船名	開來地點	時期	公司
豐川	由淡米勝膀	初七到	和豐公司
福榮源	由檳港	初七到	協榮茂
萬保源	由泗水	初七到	協榮茂
豐昌	由龜咯	初七到	和豐公司
文律	由浮羅庇宜	初七到	張順美
豐順	由龜咯	初七到	順局公司
武昌	由日里 轉往暹羅 西貢	初七到	大和公司
福順生	由麻坡	初七到	順局號
永隆	由冬株巴轄	初七到	和益公司
萬松美	由詩鵝	初八到	張順美
寶龜俄	由蘇闌	初八到	實得力洋行
坤豐	由坤甸	初八到	同益號
馬壽番	由暹羅	初八到	實得力洋行
堅打	由文瓜	初八到	實得力洋行
力非勞丁	由香港 轉往檳城 仰光 加吉打	初九到	花旗公司
萬和元	由馬辰	初九到	張元記
孟雲	由三嗎連	初九到	閩和公司
保安	由安南	初九到	實得力洋行
亞士龍	由丁加奴	初九到	實得力洋行
萬智美	由峇眼	初九到	恒利號
豐吉	由北干峇魯	初九到	和豐公司
怡寶	由檳城	初十到	實得力洋行
嗎佐多啟	由泗水	初十到	和蘭公司
吉生	由加吉打 轉往香港	初十到	莫實得洋行

▲輪船出口▼

▲二月初七日拜五輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
龜遇	上午九點	往實叻班讓 峇眼 望加麗	和蘭公司
豐德	上午九點	往浮羅庇宜	和豐公司
豐春	上午九點	往龜咯	和豐公司
吡吓立	午十一點	往紙咯	實得力洋行
豐捷	午十二點	往龜咯 新呀蘭	和豐公司
豐年	下午一點	往豐盛港	廣昌代理
農生	下午一點	往麻六甲	棟豐號
南卑尤士	下午二點	往加勝巴 泗水 三寶壟	和蘭公司
福美	下午二點	往峇株巴轄	福美公司
巳蠟	下午三點	往吉墟港口 安順	實得力洋行
孟理明	下午三點	往棉蘭	瑞且弟利士
吉蘭丹	下午四點	往麻六甲	實得力洋行
仰盛	下午四點	往加勝吧 井里汶 三寶壟	協榮茂
孟牛溫士	下午四點	往廖內 善丹 風武蘿 寶勝山	和蘭公司
金和美	下午四點	往廖內 龍牙 新及	成茂號

▲二月初八日拜六輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
加東	午十一點	往網咯	實得力洋行
庇能	下午一點	往吉蘭丹	莫實得洋行
新加勝	下午二點	往坤甸	和蘭公司

○各貨行情一覽表

巨港椒烏上	一十五元
又　中	一十三元
老律烏椒上	一十五元
又　右	一十二元六二
砂勝越白椒上	二十三元七五
又烏椒上	一十四元五
又　右	一十二元
柔佛烏椒上	一十六元
又　中	一十四元五
坤甸白椒上	三十元
又烏椒上	一四十元
白椒	二十三元五
本坡烏上	一十六元
又椒行	一十六元
三白椒上	二十三元七五
又烏椒上	一十五元五
牟　右	一十三元八
一號椰干	十二元四五
二號椰干	十二元一
三號椰干	十元
坡硝莪粉上	五元八
又總粉上	五元五
越坡硝莪粉上	五元八
又　中	五元五
納閩莪粉上	五元五
中粒	十五元
幼粉	十四元五
幼丕	十四元四五
一號花絹乳	五角八占二
一號白烟乳	五角八占
二號烟花乳	五角五占五
三號烟花	五角一占五
吧拂綠庄上	[illegible]角九占
一號光片	五角六占
二號光片	五角四占
號赤甘蜜開價	二十四元
二號赤甘蜜開價	二十三元五
三號赤甘蜜開價	二十一元
烏甘蜜行開價	十五元二五
又甘蜜土庫出	十五元二五
甘二號粗花糖每担	十六元
二六號粗花糖每担	十七元
四十四號幼花糖每担	一十七元二五
本坡和豐椰油小罐	二十九元五
又舊珍庄	二十七元五
本坡大標十油每箱	七元七五
什土標油每箱	六元三角半
日標土油每箱	六元四五
箭標土油每箱	六元七五
虎標土油每箱	六元七五
魚標十油每箱	六元九
王帽標土油每箱	六元七角五
龍標土油每箱	六元六五占
筒土油每箱	六元九角
吉隆江沙	三角七占五
峇株白片每磅	三角三占
坤甸半兒臘冬上	十元五
又落箱	十元
砂勝越兒臘冬上	十元五
又落箱	十元
巨港冬半兒上	十四元五
一號水牛皮每担	二十六元
二號水牛皮每担	二十一元
一號赤牛皮每担	四十五元
二號赤牛皮每担	三十元
一號鹿皮每担	五十八元
二號鹿皮每担	五十元
水牛々每支三磅每担	三元

華泰保利鱉魚油葯酒

▲無臭！無味！

君如時覺困倦者則胃需助如胃口不良者則須補養請用華泰保利藥酒則可立見奇効矣

各藥房均有出售

華泰保利化驗公司披露

Waterbury Chemical Coy., Des Moines, Iowa, U.S.A.

民國十一年十一月十四日 啓

聯泰水火保險有限公司

啓者本公司資備雄厚資本經照三洲府定例繳存本坡政府保証金一十萬元專做各種保險生理 舉凡岸上屋宇貨物 財產來往船隻出入口貨與夫摩打車等 均可受保所有章程務臻妥善倘有遇事辦理通融賠償快捷如蒙 俯惠顧請到漆木街 門牌二百一十五號本公司接洽無任歡迎 此佈

Tai Mutual Fire & Marine Insurance Co. Ltd.
(Incorporated in Hongkong)
215, South Bridge Road, Singapore

電話七五八號

民國十一年九月廿九日 啓

司理李亮琪謹啟

新吉舖出稅

啓者本坡老吧殺對面即日本士得力門牌第一十九號至廿四號吉舖招人承賃最合做生理諸商倘如合意祈移玉至士庫拿路美拿士得力十二號門牌 R. S. Manasseh 先生接洽爲荷

R. S. Manasseh
12, Dalmieda Street,
Singapore.

民國十一年九月廿七號 文拿社披露

馬婆展覽會獎牌

大東相映新張廣告

李鏡仁開設大東映相館於亞美尼街門牌一二號（即同德書報社街口）映相學識最精久爲南洋士商嘉許曾在馬婆展覽會獲得最優等獎牌電話一千九百號 啓

李鏡仁披露

民國十一年九月廿五

寰球餅乾有限公司

THE WORLD BISCUIT FACTORY, LIMITED.
(Incorporated in Singapore.)

環球餅干有限公司之出世意即有價目平之餅干出售者也以是如諸君盡力扶助此少年公司者則可時常可得平賑之餅千矣目下本公司餅千價目雖甚相宜而本公司更日求改良精益求精以期無負 諸君光顧之盛意 諸君對於本公司之出品如有不合意處而須改良者仰而兩指示則感德靡旣矣

餅名	散裝每百斤價銀	
牛奶餅	特別廿四元	平常十八元
雞色餅	特別	平常十七元
嚤里餅	特別廿三元	平常十七元
必美餅	特別廿三元	平常十六元
荷士文餅	特別	平常十六元
茶會餅	特別廿六元	平常十九元
大佳餅	特別廿五元	平常二十元
幼冉餅	特別廿八元	平常二十元
花冉餅	特別	平常十九元
嘉敏餅	特別	平常十四元
酥打餅	特別廿一元	平常十七元
鹹士文餅	特別廿一元	平常十五元

糖名	散裝每百斤價銀
薄荷冰洋糖	四十元
大中小粒色糖	一十四元

民國十一年十月五日

香楊耀宗

馳名花柳聖葯

本堂花柳各症丸藥始創在南洋各埠托會醫商店間世廿餘年各埠同胞遠近皆知藥性純和不墜無斷根之弊誠救世之良藥聯者請留意焉

環球第一搜毒丸 專治毒入骨瘋痛凡各症藥到除患解限日愈好實經驗百發百中藥無辛苦漏墜之弊丸單批明各症內外用藥逢醫安實愈 每樽二元

解毒骨痛水 專治傳染毒入筋骨寸步實效部見痛或或癱走上走落 各處

見痛餘毒未消腫痛腐爛醫不愈受毒淋染身中內外各經諸病各毒等症萬醫萬愈第一家良藥 每樽二元半

修整珠珀膏 此膏中外馳名外科聖藥專治爛肉爛頭胎毒諸症止痛疽瘡癰爛腳爛肉外痔拔毒生肌妙藥 每兩七角 五兩庄三角半

化腐生肌埋口散 此散中西妙藥鑒製專治外科癰疽惡毒大小瘡症殘爛各症生肌埋口聖藥 每樽五角

外科除毒水 統治外科各症即搽即愈各毒腫痛腐爛瘡疥諸般各症妙藥 每大樽四角 小樽二角

天下無二癬藥水 此藥水用礦石化製不論遠年近日陰陽對門諸般惡癬當面搽當面好不汚衣 每樽二角

防毒不憂丸 喘防瘋毒未來之毒初發可疑之服血毒結毒皮膚諸症補性和平保身解百毒良喘 每尊六角

保體衛生埋腎丸 毒重上等藥料監製大藥腎部藥氣血衛生固本聖藥包治舉步維艱心腎不交生到病除精神開胃身壯力健血氣充足良藥 每尊一元

外科化毒膠 本堂藥丸用芪苓龜鹿爲君臣各症三十餘味配製煉成並不血涼無入得敗毒辛苦傷身之弊老少強弱可服性正氣化毒得法專治傳染各毒遠年近日立劾如神 每盒元五角

會豐商店 批發

Gaiety Picture Palace

芭蕉路太師公廟前牙池電影戲

啓者設電影戲班在於宋呂池四至實得力合即芭蕉路太師公廟之轉角處戲園開演該處即人稱（甘公加爾者）戲園之內大用練宜扇風電燈均爲足備所看看戲之遊息之所莫不妥爲布置可隨意呼用茶點任人所擇票價無拘茲將每晚所演各號大意列明於左

▲頭場七點半開演

無畏小霸王記 第一至三齣

笑死鬼 諧番二幕

▲二場九點半開演

海虎大偵探案 第十三四齣

美人醫生 五幕

雙王逸史 二幕

一千九百廿二年正月三號 小坡芭蕉路牙池電影戲班啟

蘇靈那影戲

頭場

哈哈笑 二幕

追蹤 八至九齣

二場

拉里之笑史 二幕

武人信 六幕

KEROSENE AND LUBRICATING OILS
ALL GRADES
AT
CHEAPEST PRICES

The Asiatic Petroleum Co., (S.S.) Ltd.
[Incorporated in England.]

亞細亞火油公司 啓

黑獅 此油用罐裝性極用耐合電車並牙有

皇帽標火油 市上之上等火水 用之燃極光亮

○承退聲明

敬者呂晏敎自壬戌年與黃則正合創絲綠街門牌四十四號正美號什貨生理向亦無異因呂晏敎志圖別業爰請公人呂德泗君王水看君王金麗君三位秉公核算至舊歷正月十六日截止所有正美號店底家器什貨及欠人人欠均歸承頂人黃則正管理而呂晏敎股本以及得利一概由公人呂德泗君王水看君王金麗君面前收訖唯正美號呂晏敎經手有與街市來往賬條自登報日起限一星期前來會算過期自悞此後正美號生理盈虧與退股人呂晏敎斷絕關係如呂晏敎有與人私下揭借擔保等情唯退股人呂晏敎是問與正美號黃則正無干合併聲明以免後論

民國癸亥年二月初三日

退股人呂晏敎
承股人黃則正 仝啟

◎平發號◎

代理上海科發大藥房各種醫藥品
設在吊橋頭大坡大馬路門牌八十一號

家家不可少的是什麼
就是科發

長壽家庭藥庫

此藥庫內有內外科靈驗良藥十餘種並有紗布棉花鉗及溫瀉器等日用各件又有家庭用藥指南小書及各藥用法以便病家失慎生防疾之前及用藥醫病之方每套一副售價四元 外埠郵費照加

真便宜貨

凡欲謀家庭幸福者不可不購一盒

民國十二年二月二十日 平發號啓

AMERICAN DRUG Co.
(SHANGHAI)
PROPRIETARY PREPARATIONS
STOCKED AT
PI ENG YICK STORE
81, SOUTH BRIDGE ROAD
SINGAPORE.
Sole Agents For:
SINGAPORE, MALACCA & JOHORE

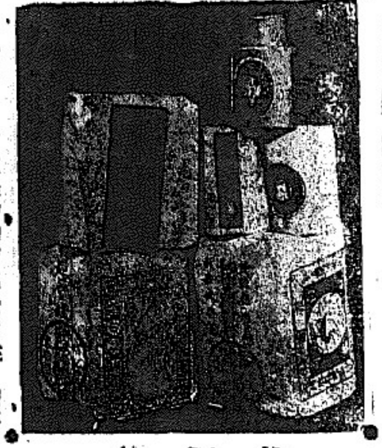
○吉鋪出稅

豐槐路頭門牌第一十八號三層樓鋪全間今要出稅合意者請移玉至玻璃後街第二十號門牌楊集茂號面商此啟

壬戌年七月十四日 楊集茂告白

茂圃公司茶莊

商標 登錄



茂圃棧

武彝名色 安溪觀音 酒餘飯後 明目清心 批發零估 一律歡迎

夫茶之為物廣矣可以清心而明目可以提神助消化於衛生上誠不可少之飲料也然其焙製多背得法雖有茶之質美氣味之香若不體時敗良力求進步欲其不歷而暢銷各處稱飲料界之上品為衛生家之贊助其可得乎本號不惜工本選名茶研心究精益求精故所分明之茂圃大湖水仙 極品鐵觀音 極品零漈 散庄 烏龍 上等白牡丹 上等鐵觀音 貨美價廉向來銷售各埠 諸君惠顧凡有賜顧者請認明本號商標龍鳳為記天台佳品今為提防假冒有損顧客之權利而免魚目混珠之弊 光顧者請認明玉樞公記為記免致誤會是佈

本號內兼售正 ○○水 ○○○ 如假包換童叟無欺

廈門馮大樹名喉藥粉總代理

總批發處 門牌五十一號 新嘉坡源順街 茂圃公司啓

民國十二年二月廿六日

○端蒙學校招收新生廣告

本校前因修葺校舍暫行停課刻下工程經已告竣定于三月廿六日即陰曆二月初十日開學高等國民半日各級均有缺額可補有志向學者須先期來校報名以便甄別程度分班上課幸勿觀望為要

本坡廳律廿九號門牌端蒙學校

民國十二年三月十九日

○鳴謝廣告

林文田先生樂助本醫院經費捐銀五百大員正特此鳴謝

癸亥年二月初四日 廣惠肇方便留醫院謹啟

○承退聲明

敬者本坡蔡勿基律即吊橋頭門牌二十號瑞發公司米郊生理係陳敢惠所有股份向無異議今因陳敢惠志圖別業願將所佔之股份盡與瑞發公司承受經于壬戌年臘月三十日截止結賬此元月廿六日當公親陳敢惠先生面前核算歸劃清楚此後瑞發公司盈虧與陳敢惠無涉倘陳敢惠若有與街償來往轉賬擔保借借等情惟向經手是問與瑞發公司無干特此聲明以免後論此佈

民國癸亥年元月廿八日
英一千九百二十三年三月十六號

退股人陳敢惠
承股人瑞發公司 仝啟

國貨的製造 必須每年進步 國貨的銷行 必須每年增廣 這就是一民族的需要 一民族必須自能生產那纔是一個獨立的民族 我國自中外互市 飾品充斥 即家常日用底東西 也要依賴他國底供給財源日竭 遂受他國底拘束與壓迫 至今全國底權利喪失到這個地步 近來才曉得依賴就是自殺 所以提倡國貨底聲浪 一天高似一天 所有製造底還幼稚 但國內底工廠 也次第成立了不少 然不進則退 該精益求精 纔能做到公例上一句話 適者生存）本公司本奮鬬精神 努力求新 現在所有底出品皆積十年經驗 自問已等於歐美製造底藝 且定價尤廉 凡輸熱忱於國貨底僑胞 請你本互助底素願 與我們以莫大底贊助 就是常常惠臨參觀 一方面仍望指陳我們底缺點 一方面還請勸我們優點 使國貨底產額與銷數 蒸蒸日上 與世界列強並駕齊驅 那就是我們中華民族底興興光榮了

棉線燭芯 淨白五彩各種面巾
性軟吸水大小沖涼巾 獨幅被單巾
時式提花獨幅單被 厚毛溫軟人毛巾毯
顏色鮮豔花紋精緻床毯 質堅色老方長檯毯 耐洗耐用
溫軟經洗花式雅麗枕套枕衣 勻厚各色浴毯
男女孩童沖涼衣睡衣用 男女輕便拖鞋
溫軟吸水 兼可做
輕重如意擦背帶擦身套 衛生軟尿布
五彩大中小圍涎 方格加大床毯
錦邊揩汗巾 各色絨毛布疋

贈品

現有新到精美仕女畫另售購滿三元以上者贈送一

上海三友實業社星架坡發行所門市部啟 水仙門十三號

民國十二年一月廿四日

◎重建岡州會館第一期捐題

芳名列左 （恕不稱呼）

鄺承德二千元 簡翁臣二千元 朱植蘭千五百元
朱植蘭千五百元 朱習之一千元 張昭一千元
石奕焜一千元 李華雙一千元 彩新五百元
朱襄廷五百元 朱襄賢五百元 陳廣志 廣和隆
林瑤 黃理樂 以上各三百元 朱樹南 簡榮茂
均生 黃瑞 黃應文 廣致和 源昌生 同棧
何協盛隆 以上各二百大元
張容能一百陸十元
簡錦臣百三十元 陳瑞南百二十元
楊柏子 羅承傑 歐陽劍泉 李仁昌 黃應章 張旭賓
朱祝寬 鼎和 溫相盛 陳卓如 陳月川 源安泰
春泰 廣勝隆 德興隆 盧榮忠 馮成錦 簡昌漢
生鬼昌 羅氏藥房 祥益 陳錫石 羅熾南 盧巨川
富逢泰 禾和興 譚發 周潤 張其棠 何觀球
萬亨記 天祥 公興 以上各一百大元
黃錦棠七十元 胡仲凱六十元 巨成行六十元
黃善初陸拾元
萬興隆 黃祝丹 胡亦如 謝文選 朱煥林 李鑑常
黃耀南 謝富 胡少嵐 羅以棣 趙北鴻 梁毓純
周紀常 鄧子森 朱瑞民 簡塔 黃子良 阮松如
謝熾南 譚保天 甘灝 陳灝棠 鄧昌煥 鄧家駿
羅銓 黎松山 歐陽達泉 陳傑生 黃碩卿 黃文鼎
朱星樓 謝浩 陳廣聰 謝叔乾 鄧植廷 裕昌
怡泰 兩合 明商 日恒 黃偉儒 德彰
李伴 容伯瑱 黃極生 黃葉氏 蕭李氏 以上各五十元
鍾冠洲 朱瑞啟 譚瑞初 李子棉 胡紹英 朱育之
羅應棠 陳翔山 馮昭相 歐陽卓山 朱樹榮 顯
煥南 區韜 梁德潤 謝忠 載毅 陳鑑 以上各三十元
庚記廿五元
何佐廷 薛煥光 趙英華 朱若彭 簡晴石 何華恬
簡禾年 公和泰 馮介眉 謝禾 蕭錦源 黃達臣
以上各二十元
朱兆榮 朱兆康 鮑德才 鄧仍平 陳來 以上各十五元
黃邦 張昌 鄧德昌 林炳章 蕭郁如 朱莊鑾
黃公繼 陳立卿 朱朝貴 陸長 鄧耀衢 甘仲賽
陸松 歐陽朝 簡袞卿 關汝鴻 羅天甫 李省之
陳芬 林葉隆 歐陽林 張錦成 馬三記 李泰
陳毓記 朱昌满 李詠沂 朱藝初 陳祖權
何光然 歐陽米 梁碎雲 簡焯勳 謝耀南 歐陽
馮長盛 鄧耀松 陳耀榮 吳耀波 譚桂 歐陽添
何逢生 盧孝石 陳衛如 陳耀略 林蓮 添錦
林惠安 馮湛培 陳有發 盧慈 黃惠泉 以上各十元

民國十二年三月十五日 重建新嘉坡岡州會館籌辦處謹啟